

RUS

UKR

KAZ

Руководство по эксплуатации
Настанова з експлуатації
Қолдану бойынша нұсқаулық

EAC

Холодильные приборы бытовые электрические
Холодильні прилади побутові електричні
Тұрмыстық электрлі тоқазытқыш



Рисунок Б.8 - Габаритное пространство
- рабочие габаритные размеры

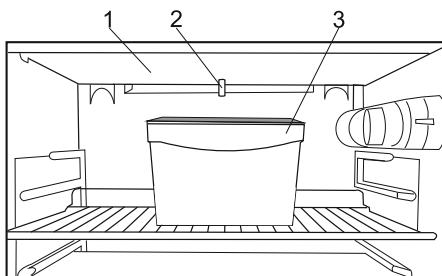
Рисунок Б.8 - Габаритний простір
Сурет Б.8 - Пішіндік кеңістік



Рисунок Б.9 - Габаритные размеры

Рисунок Б.9 - Габаритні розміри

Сурет Б.9 - Пішіндік өлшемдері



1 - поддон/ піддон/ туғырық;

2 - отверстие слива воды/ отвір зливу води/ су ағатын тесік;

3 - сосуд/ посудина/ ыдыс.

Рисунок Б.6 - Схема сбора талой воды (ДХ 416)

Рисунок Б.6 - Схема збирання талої води (ДХ 416)

Б.6-сурет - Еріген суды жинау үлгісі (ДХ 416)

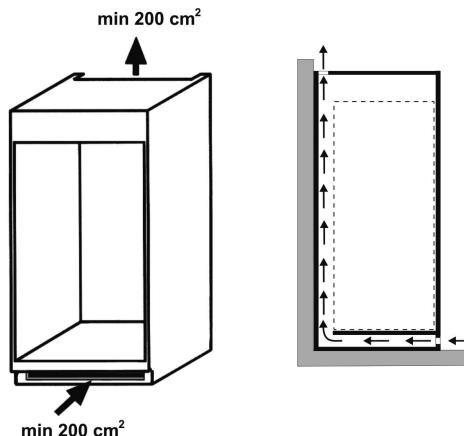


Рисунок Б.7 - Схема циркуляции воздуха вокруг холодильного прибора

Рисунок Б.7 - Схема циркуляції повітря навколо холодильного приладу

Сурет Б.7 - Тоңазытқыш прибор айналасындағы ауа айналысының схемасы

КАЧЕСТВЕННО, БЕЗОПАСНО, НАДЕЖНО!

Конструкция холодильного прибора обеспечивает несложное и удобное пользование им в течение многих лет, однако мы рекомендуем Вам потратить некоторое время на изучение настоящего руководства. Надежная и экономичная работа холодильного прибора зависит от правильной эксплуатации, соблюдения требований безопасности и приведенных в руководстве указаний.

Холодильные приборы соответствуют требованиям Директивы Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 2002/95/EC, согласно которым максимальные концентрации свинца, ртути, шестивалентного хрома, полибромбифенила и полибромдифениловых эфиров не превышают 0,1%, кадмия – 0,01%.

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1 Полное наименование холодильного прибора указано в его табличке, расположенной внизу за внутренней боковой стенке морозильника или холодильной камеры прибора. Перечисленные модели холодильных приборов имеют варианты наименований, согласованные с заказчиком для конкретных рынков сбыта (промо-модели), согласно таблице:

Модель	Промо-модели	Модель	Промо-модели
NRB 118	CX 618, ERB 818, FRB 718	ДМ 158	CX 358, EF 256, FR 558
NRB 120	CX 620, ERB 820, FRB 720	ДМ 161	CX 361, EF 132, FR 561
NRB 137	CX 637, ERB 837, FRB 737	ДХ 247	CX 347, ERF 178, FRF 547
NRB 139	CX 639, ERB 839, FRB 739	ДХ 224	—
NRT 141	CX 341, FRT 541, ERT 241	ДХ 416	CX 316, ERF 254, FRF 516
NRT 143	CX 343, FRT 543, ERT 243	ДХ 403	CX 303, ERF 104, FRF 503
NRT 144	CX 344, FRT 544, ERT 244	ДХ 404	CX 304, ERF 132, FRF 504
NRT 145	CX 345, FRT 545, ERT 245	ДХ 507	CX 307, ER 110, FRF 507
ДМ 155	CX 355, EF 210, FR 555	ДХ 508	CX 308, ER 149, FRF 508
ДМ 156	CX 356, EF 101, FR 556		

Технические данные и комплектация модели и промо-модели идентичны.

Бытовые электрические компрессионные холодильные приборы предназначены для охлаждения и хранения охлажденных продуктов в холодильной камере (ХК), замораживания и хранения замороженных продуктов, приготовления пищевого льда в морозильной камере (МК) или морозильном отделении (МО), хранения замороженных продуктов и приготовления пищевого льда в низкотемпературном отделении (НТО). Холодильные приборы являются встраиваемыми, т.е. возможна их установка в шкаф, в подготовленную нишу в стене или подобное место. В холодильных приборах используется хладагент R600a.

1.2 Холодильные приборы работают от электрической сети напряжением **220-230 В** переменного тока частотой **50Гц** и предназначены для установки в кухонных помещениях с относительной влажностью не более **70%** и с температурой окружающего воздуха, соответствующей климатическому классу, указанному в табличке холодильного прибора. Для климатического класса **N** температура окружающего воздуха составляет от плюс **16°C** до плюс **32°C**, для класса **ST** - от плюс **16°C** до плюс **38°C**.

1.3 Конструкция холодильного прибора постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в данном руководстве.

1.4 Внимание! Запрещается подвергать поверхности холодильного прибора любым механическим повреждениям и воздействиям, использовать верхнюю поверхность холодильника в качестве разделочной доски, оставлять на ней электронагревательные устройства, влажные предметы и горячие емкости, красящие и др. химические вещества!

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1 Температура в ХК - не ниже **0°C**, не выше плюс **8°C**.

2.2 Остальные технические данные - см. таблицы 1, 1A, 1B, 1C.

2.3 Содержание серебра в холодильном приборе - по приложению А.

2.4 Теплоэнергетические параметры (температура в ХК, МК, МО, НТО, морозильнике, суточный расход электроэнергии) определяются по стандартной методике в лабораторных условиях при регламентированных температуре окружающей среды, влажности воздуха и др.

ТАБЛИЦА 1 - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

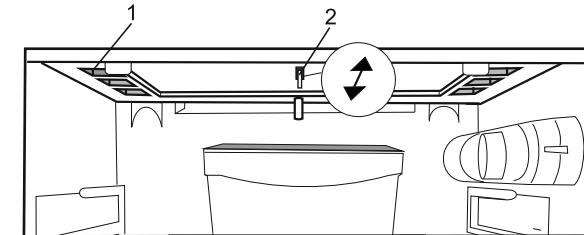
ПОКАЗАТЕЛИ	холодильники-морозильники с нижним расположением МК			
	NRB 118	NRB 120	NRB 137	NRB 139
Общий (брutto) объем, дм ³	301	331	264	294
Общий (брutto) объем МК, дм ³	70	100	70	100

ОКОНЧАНИЕ ТАБЛИЦЫ 1

ПОКАЗАТЕЛИ	холодильники-морозильники с нижним расположением МК			
	NRB 118	NRB 120	NRB 137	NRB 139
Общий полезный объем, дм ³	277	303	240	266
Полезный объем МК, дм ³	47	73	47	73
Полезный объем ХК, дм ³	230	230	193	193
Температура в МК, °С, не выше	-18			
Суточный расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха 25°С, кВт·ч	0,739	0,805	0,696	0,762
Класс энергетической эффективности	A+	A+	A+	A+
Производительность замораживания, кг/сут	2,5	3,5	2,5	3,5
Количество производимого льда, кг/час			0,06	
Время повышения температуры в МК до минус 9°С при отключении электроэнергии в сети, ч	12	10	12	10
Суммарная площадь для хранения продуктов, м ²	1,189	1,346	1,189	1,346
Габаритные размеры (рисунок Б.9), мм, не более: высота/высота без петли верхней ширина/глубина	1782/1766 574/625	1952/1936 574/625	1612/1596 574/625	1782/1766 574/625
Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры (рисунок Б.8), мм, не более: высота ширина / глубина	1786 587/1162	1956 587/1162	1616 587/1162	1786 587/1162
Масса (нетто), кг, не более	60,0	64,0	57,5	61,0

ТАБЛИЦА 1А - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

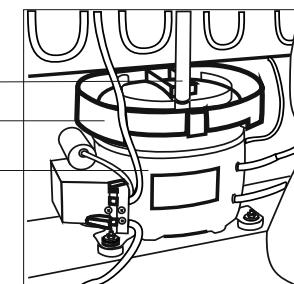
ПОКАЗАТЕЛИ	холодильники-морозильники с верхним расположением МК				холодильники-морозильники с МО	
	NRT 141	NRT 143	NRT 144	NRT 145	ДХ 247	ДХ 224
Общий (брутто) объем, дм ³	261	190	330	278	184	124
Общий (брутто) объем МК (МО), дм ³	51	51	68	68	17	17
Общий полезный объем, дм ³	260	189	329	277	178	119
Полезный объем МК (МО), дм ³	51	51	68	68	17	17
Полезный объем ХК, дм ³	209	138	261	209	161	102
Температура в МК (МО), °С, не выше	-18					
Суточный расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха 25°С, кВт·ч	0,725	0,641	0,827	0,767	0,581	0,512
Класс энергетической эффективности	A+	A+	A+	A+	A+	A+
Производительность замораживания, кг/сут	2,0	2,0	3,0	3,0	2,0	2,0
Количество производимого льда, кг/час			0,06			
Время повышения температуры в МК до минус 9°С при отключении электроэнергии в сети, ч	16	16	16	16	10	10
Суммарная площадь для хранения продуктов, м ²	1,113	0,784	1,113	1,113	0,627	0,473



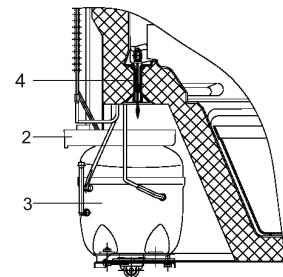
1 - шторка/шторка/жабындық/

2 - ручка шторки/ручка шторки/жабындық тұтқасы.

Рисунок Б.4 - Регулирование температуры в холодильнике ДХ 416 с помощью шторки
 Рисунок Б.4 - Регулювання температури в холодильнику ДХ 416 за допомогою шторки
Б.4-сүрет - Жабындық арқылы тоңазытқыш ДХ 416 температурасын өзгерту



a) NRB 118, NRB 139, NRB 120, NRB 137

b) NRT 141, NRT 143, NRT 144, NRT 145,
ДХ 224, ДХ 247, ДХ 507, ДХ 508

1 - водоотвод/водовідвedenня/су ағызғыштың төлкегі;

2 - сосуд талой воды/посудина талої води/еріген су ыдысы;

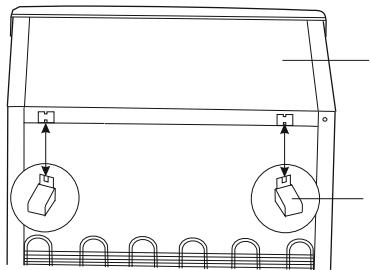
3 - компрессор/компресор/компрессор;

4 - втулка водоотвода/втулка водовідвedenня/су ағызғыштың төлкегі.

Рисунок Б.5 - Схема отвода талой воды из холодильной камеры

Рисунок Б.5 - Схема відведення талої води з холодильної камери

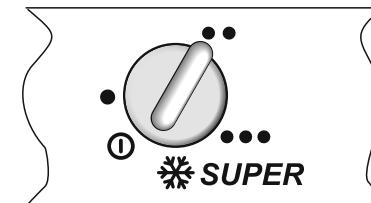
Б.5-сүрет - Тоңазытқыш камерадан еріген судың ағу сыйбанұсқасы



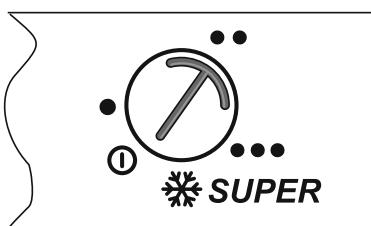
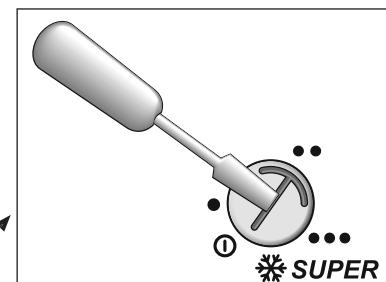
1 - крышка/ кришка/ қақпак;

2 - упор/ упор/ тіреуіш.

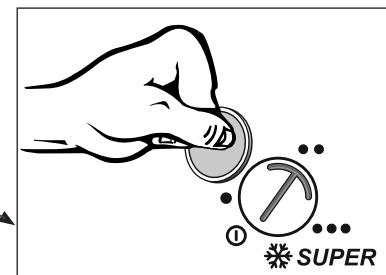
Рисунок Б.2 - Схема крепления упоров к крышке
Рисунок Б.2 - Схема кріплення упорів до кришки
Б.2-сурет - Тіреуішті қақпаққа бекіту схемасы



вариант 1/ варіант 1/ 1-нұска



вариант 2/ варіант 2/ 2-нұска



ДМ 155, ДМ 156, ДМ 158, ДМ 161, ДХ 224, ДХ 247, ДХ 416

❄ SUPER - только/ тільки/ тек ДМ 155, ДМ 156, ДМ 158, ДМ 161

Рисунок Б.3 - Ручка датчика-реле температуры
Рисунок Б.3 - Ручка датчика-реле температуры
Сурет Б.3 - Тетік-реле температурасы тұтқасы

ОКОНЧАНИЕ ТАБЛИЦЫ 1А

ПОКАЗАТЕЛИ	холодильники-морозильники с верхним расположением МК				холодильники-мо- розильники с МО	
	NRT 141	NRT 143	NRT 144	NRT 145	ДХ 247	ДХ 224
Габаритные размеры (рис. Б.9), мм, не более: высота высота без петли верхней ширина/глубина	1508 1494 574/625	1245 1231 574/625	1782 1768 574/625	1563 1549 574/625	1128 — 574/625	854 — 574/625
Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры (рисунок Б.8), мм, не более: высота ширина / глубина	1512 587/1162	1249 587/1162	1786 587/1162	1567 587/1162	1132 587/1236	858 587/1236
Масса (нетто), кг, не более	49,0	43,5	53,5	50,5	40,0	35,0

ТАБЛИЦА 1В - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ МОРОЗИЛЬНИКОВ

ПОКАЗАТЕЛИ	ДМ 155	ДМ 156	ДМ 158	ДМ 161
Общий (брутто) объем, дм ³	210	101	256	139
Полезный объем, дм ³	152	67	210	106
Температура в морозильнике в режиме хранения, °С, не выше	-18	-18	-18	-18
Суточный расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха 25°C и температуре в морозильнике минус 18°C, кВт·ч	0,630	0,480	0,732	0,549
Класс энергетической эффективности	A+	A+	A+	A+
Мощность замораживания, кг/сут	12,0	7,0	16,0	10,0
Время повышения температуры в морозильнике до минус 9°C при отключении электроэнергии в сети, ч	8	10	7	8
Суммарная площадь для хранения продуктов, м ²	0,839	0,395	1,157	0,54
Количество производимого льда, кг/час			0,06	
Габаритные размеры (рис. Б.9), мм, не более: высота ширина / глубина ширина (без ручки) / глубина (без ручки)	1454 574/625	854 574/625	1716 577/662	1054 574/625
Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры (рисунок Б.8), мм, не более: высота ширина / глубина	1458 587/1162	858 587/1162	1720 624/1165	1058 587/1162
Масса (нетто), кг, не более	48,0	34,0	57,0	39,0

ТАБЛИЦА 1С - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКОВ

ПОКАЗАТЕЛИ	ДХ 416	ДХ 403	ДХ 404	ДХ 507	ДХ 508
Общий (брутто) объем, дм ³	255	111	150	111	150
Общий (брутто) объем НТО, дм ³	26	11	11	—	—
Общий полезный объем, дм ³	234	104	143	110	149
Полезный объем НТО, дм ³	26	11	11	—	—
Полезный объем ХК, дм ³	208	93	132	110	149
Температура в НТО, °С, не выше	-12	-6	-6	—	—
Суточный расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха 25°C, кВт·ч	0,457	0,327	0,365	0,321	0,335
Класс энергетической эффективности	A+	A+	A+	A+	A+
Суммарная площадь для хранения продуктов, м ²	0,937	0,35	0,477	0,43	0,57

ОКОНЧАНИЕ ТАБЛИЦЫ 1С

ПОКАЗАТЕЛИ	ДХ 416	ДХ 403	ДХ 404	ДХ 507	ДХ 508
Количество производимого льда, кг/час	0,06	0,06	0,06	—	—
Габаритные размеры (рисунок Б.9), мм, не более:					
высота / высота без петли верхней ширина / глубина	1454 574/625	861/850 501/532	1070/1059 501/532	861/850 501/532	1070/1059 501/532
Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры (рис. Б.8), мм: высота ширина / глубина	1458 587/1162	865 516/1010	1074 516/1010	865 516/1010	1074 516/1010
Масса (нетто), кг, не более	49,5	28,0	35,0	28,5	36,0

3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

3.1 Перед дальнейшим чтением руководства посмотрите рисунки, расположенные после текстовой части (приложение Б).

3.2 В комплект поставки входят упакованный холодильный прибор с набором комплектующих изделий в соответствии с таблицей 2 и рисунками Б.1, Б.2, руководство по эксплуатации, сервисная книжка.

4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 При эксплуатации холодильного прибора соблюдайте общие правила электробезопасности при использовании электроприборами.

4.2 Ваш прибор выполнен на степени защиты от поражения электрическим током **класса 1**. Если вилка шнура питания не подходит к Вашей розетке, следует обратиться к квалифицированному электрику для установки розетки с заземляющим контактом (производится за счет потребителя).

4.3 Перед включением холодильного прибора проверьте исправность розетки, вилки а также шнур питания на отсутствие нарушений изоляции.

4.4 Не допускайте повреждения шнура питания и нарушения его контактов в вилке. При повреждении шнура, его замену необходимо производить на соответствующий, полученный у изготовителя или в сервисной службе. Во избежание опасности, замену шнура питания должны производить только квалифицированные специалисты сервисной службы (специализированной мастерской). При появлении признаков ухудшения изоляции электрооборудования (пощипывание при касании к металлическим частям) **немедленно отключите холодильный прибор от электросети** и вызовите механика обслуживающей организации для выявления и устранения неисправности.

4.5 Не кладите на крышку 1 (рисунок Б.2) холодильного прибора электронагревательные устройства, от которых может загореться пластмасса.

Не допускайте попадания влаги на токоведущие части, расположенные сзади холодильного прибора.

4.6 Не реже одного раза в год с помощью сухой мягкой щетки или пылесоса очищайте от пыли элементы конструкции, расположенные сзади холодильного прибора, предварительно вынув из розетки вилку шнура питания.

! 4.7 ВНИМАНИЕ! В целях обеспечения пожарной безопасности:

- не подключайте холодильный прибор к электросети с неисправной защитой от токовых перегрузок;

- не используйте для подключения переходники, дополнительные розетки и удлинительные шнуры;

- не производите замену элементов электропроводки с помощью лиц, не имеющих соответствующего разрешения (лицензии);

- не устанавливайте в холодильный прибор электролампу освещения мощностью более 15 Вт.

4.8 По истечении срока службы холодильного прибора (см. сервисную книжку, гарантийные обязательства) необходимо вызвать специалиста сервисной службы, который должен дать заключение о возможности дальнейшей эксплуатации прибора и обязательно заменить все элементы его электропроводки. В противном случае вы можете подвергнуть опасности себя и окружающих.

4.9 В Вашем холодильном приборе используется хладагент **R 600a**- природный газ, ненаносящий вреда окружающей среде, но являющийся легковоспламеняющимся, поэтому необходимо соблюдать дополнительные меры предосторожности:

! - **ВНИМАНИЕ!** Не загромождайте вентиляционный зазор сзади холодильного прибора;

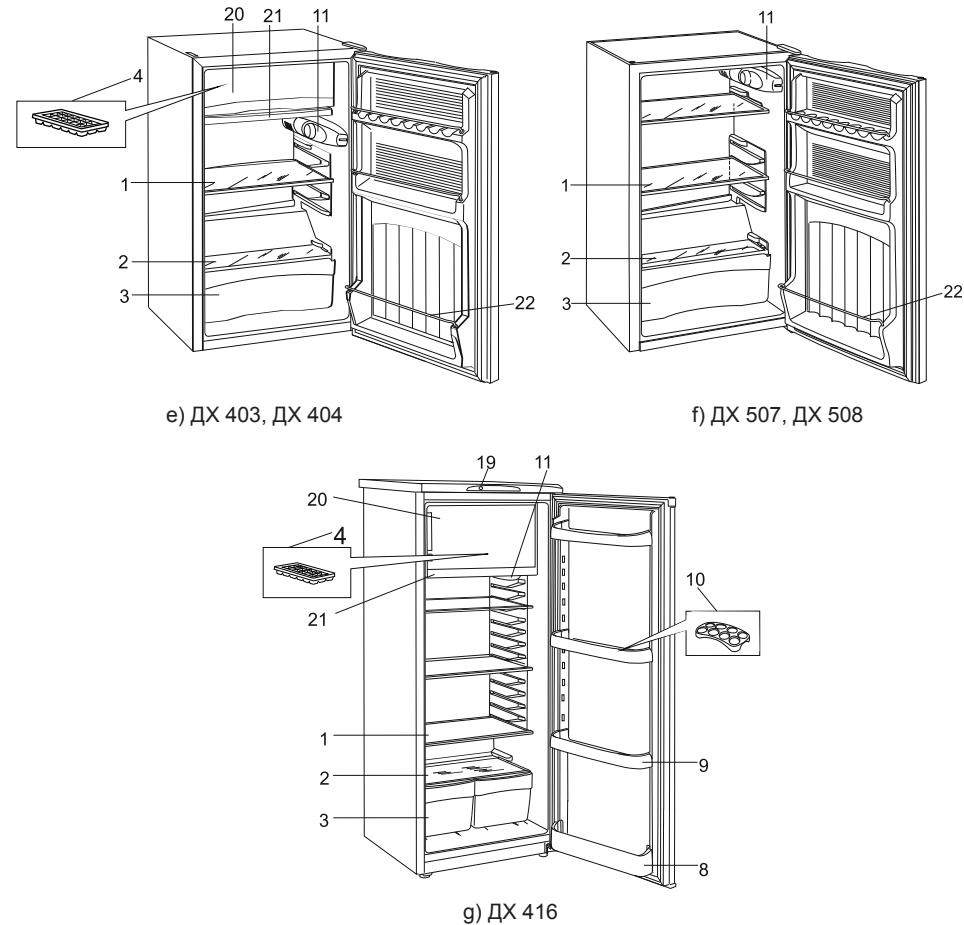
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические устройства или другие приспособления для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных изготовителем;

- **ВНИМАНИЕ!** Не повредите охладительный контур;

- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте электроприборы внутри отделений для хранения продуктов, если они отличаются от типов, рекомендованных изготовителем.

- **ВНИМАНИЕ!** При разгерметизации холодильной системы хорошо проветрите помещение и не используйте открытый пламя.

! 4.10 **ВНИМАНИЕ!** Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.



11 - плафон и выключатель освещения/ плафон та вимикач освітлення/ жарықтандыруышының плафоны және ажыратқыш;

14 - полка испарителя/ полиция випарювача/ буландыргыш текшесі;

19 - ручка датчика-реле температуры/ ручка датчика-реле температури/ температура тетік-реле тұтқасы;

20 - низкотемпературное отделение (HTO)/ низькотемпературне відділення (HTB)/ төмен температуралы бөлім (TTB);

— другие позиции - см. таблицу 2/ інші позиції - див. таблицю 2/ Басқа нұсқалар – 2-кестені қарасты.

Рисунок Б.1 - Устройство холодильного прибора и расположение комплектующих изделий

Рисунок Б.1 - Будова холодильного приладу та розташування комплектуючих виробів

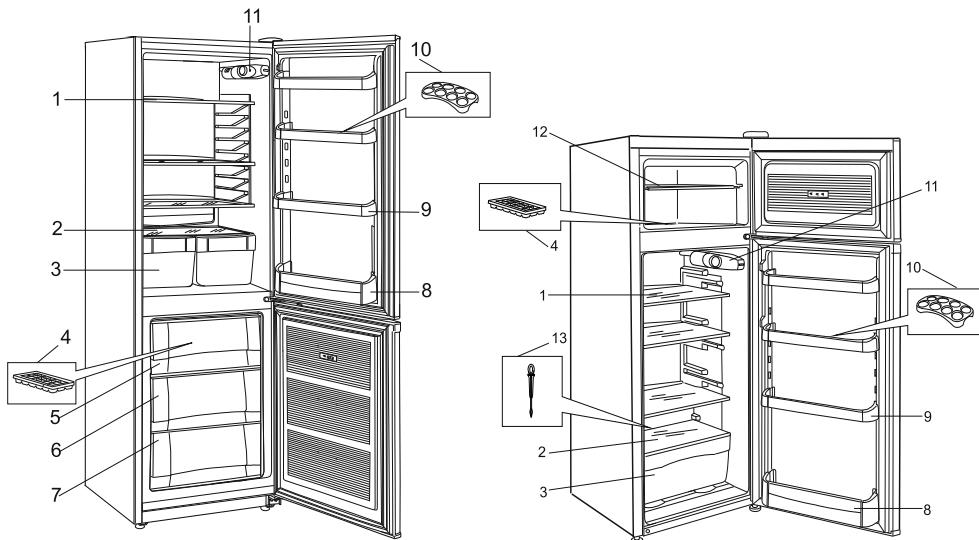
Б.1-сүрет - Тоңазытқыштың құрылышы және кешендеуші бөлшектердің орналасуы

RUS

UKR

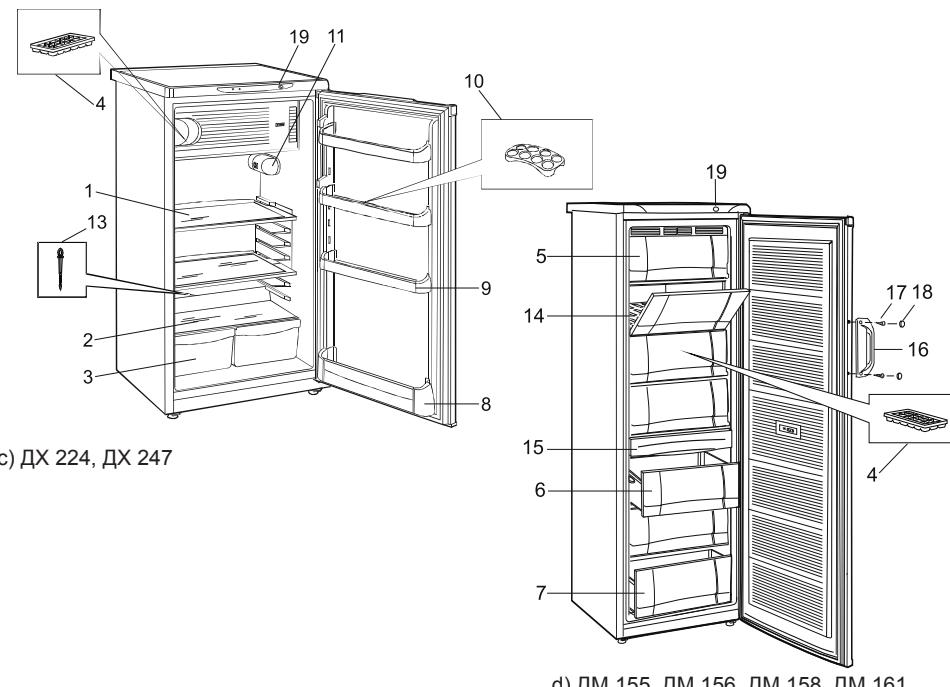
KAZ

ПРИЛОЖЕНИЕ Б - РИСУНКИ/ ДОДАТОК Б - РИСУНКИ/ Б ҚОСЫМШАСЫ – СУРЕТТЕР



a) NRB 118, NRB 139, NRB 120, NRB 137

b) NRT 141, NRT 143, NRT 144, NRT 145



c) DX 224, DX 247

d) DM 155, DM 156, DM 158, DM 161

ТАБЛИЦА 2 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ИЗДЕЛИЯ

Рис.	Поз.	Комплектующие из- делия	NRB 118 NRB 137	NRB 120 NRB 139	NRT 141 NRT 144 NRT 145	DX 224	DX 247	DM 155	DM 156	DM 158	DM 161	DX 403	DX 404	DX 507	DX 508	
Б.1	1	Полка	3	3	3	2	2	1	-	-	-	3	1	2	2	3
Б.1	2	Форма для льда	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Б.1	3	Сосуд для овощей и фруктов	2	2	1	2	2	2	-	-	-	2	1	1	1	1
Б.1	4	Шторка	-	1	-	-	-	-	3	1	4	1	-	-	-	-
Б.1	5	Корзина большая	1	1	-	-	-	-	2	1	2	-	-	-	-	-
Б.1	6	Корзина малая	1	1	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	-	-
Б.1	7	Барьер-полка большая	1	1	1	1	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Б.1	8	Барьер-полка большая	1	1	1	1	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Б.1	9	Барьер-полка	3	3	3	2	3	2	-	-	3	-	-	-	-	-
Б.1	10	Вкладыш	1	1	1	1	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-
Б.1	11	Полка МК	-	-	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Б.1	12	Очиститель	-	-	1	1	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Б.1	13	Сосуд для ягод	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Б.1	14	Ручка	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Б.1	15	Шуруп	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Б.1	16	Запушка	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Б.1	17	Поддон	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	-
Б.1	18	Барьер	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	4	3	4	-
Б.2	19	Упор	2	2	2	2	2	2	2	2	2	-	-	-	-	-

Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

4.11 Отключайте холодильный прибор от электросети, вынув вилку из розетки, при:

- уборке его внутри и снаружи, оттавивании МК;
- мытье пола под ним, перемещении его на другое место;
- отключения напряжения электрической сети;
- устранении неисправностей, замене лампы освещения;
- Вашем отъезде на длительное время.

4.12 Если вы решили больше не использовать ваш холодильный прибор, то его следует утилизировать. Выньте вилку из розетки, отрежьте шнур питания. Не допускайте повреждения трубопроводов во избежание вытекания хладагента и масла. Содержащийся в холодильной системе хладагент должен утилизироваться специалистом. За более подробной информацией об утилизации холодильного прибора просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором приобретен холодильный прибор.

5 ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

5.1 Снимите упаковку с холодильного прибора и комплектующих изделий.

5.2 Вымойте холодильный прибор теплой водой: наружную часть - моющим мыльным средством, внутренние части - раствором пищевой соды. Если дверь выполнена из нержавеющей стали, то используйте специальные моющие средства. Насухо вытрите мягкой тканью и тщательно проветрите.

Не допускайте использование для мойки холодильного прибора абразивной пасты и моющих средств, содержащих кислоты и растворители.

5.3 На заднюю стенку крышки прикрепите два упора 2, которые обеспечат необходимое расстояние от холодильного прибора до стены помещения (рисунок Б.2).

! ВНИМАНИЕ! Расстояние от выступающих частей прибора до стены должно быть не менее 20 мм.

5.4 Определите место установки прибора. Не располагайте его вблизи источников тепла, влаги и в зоне попадания прямых солнечных лучей.

При встраивании холодильного прибора в шкаф, в подготовленную нишу в стене или подобное место следует учсть: внутренняя глубина должна не менее чем на 50мм превышать габаритную глубину холодильного прибора, внутренняя ширина - не менее, чем на 6мм, внутренняя высота - не менее, чем на 4 мм.

! ВНИМАНИЕ! Необходимо обеспечить свободную циркуляцию воздуха вокруг прибора (рисунок Б.7). Не закрывайте отверстия для притока и оттока воздуха.

5.5 При установке прибора его следует выровнять по горизонтали. Это, а также надежность установки холодильного прибора, особенно на неровном полу, достигается при помощи двух передних регулировочных опор.

5.6 Установите комплектующие изделия согласно рисунку Б.1.

5.7 Холодильный прибор, находившийся на холода, перед включением в электросеть необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 8 час.

5.8 Для более рационального использования пространства холодильной камеры и внутренней панели двери конструкцией предусмотрена перестановка полок 1 и барьер-полок 9 по высоте (рисунок Б.1).

5.9 Ваш прибор имеет правостороннее открывание дверей. С целью обеспечения более удобного размещения его в интерьере кухни в конструкции предусмотрена возможность перенавески дверей для левостороннего открывания. При необходимости это может выполнить механик мастерской по ремонту холодильных приборов (производится за счет потребителя).

6 ПОРЯДОК РАБОТЫ

6.1 Холодильник-морозильник разделен на две камеры: холодильную (ХК) и морозильную (МК) или морозильное отделение (МО). Холодильник разделен на холодильную камеру (ХК) и низкотемпературное отделение (НТО) 20 (рисунок Б.1).

6.2 На боковой внутренней стенке ХК (холодильники-морозильники с верхним расположением МК, модели NRB, DX 403, DX 404, DX 507, DX 508) находится плафон освещения 11 (рисунок Б.1) с ручкой датчика-реле температуры электрической лампочкой и выключателем. Лампочка включается автоматически при открывании двери ХК и выключается при ее закрывании.

В морозильниках, моделях DX 224, DX 247, DX 416 ручка датчика-реле температуры 19 (рисунок Б.1) для удобства пользования вынесена наружу и находится в верхней передней части холодильника.

6.3 Включение в сеть холодильного прибора производится вилкой шнура питания. Ручка датчика-реле при этом должна быть в положении "выключено". Включение в работу осуществляется поворотом этой ручки (можно вставить в прорезь ручки датчика-реле монету, отвертку и т.п.) по часовой стрелке (рисунок Б.3), который сопровождается легким щелчком. В момент пуска и остановки прибора возможен незначительный шум.

! ВНИМАНИЕ! Повторное включение холодильного прибора в электросеть необходимо производить не ранее, чем через 3 - 4 мин после его отключения.

После установки и включения холодильного прибора подождите 2-3 часа для установления рабочей температуры в камерах, прежде чем загружать в них свежие или замороженные продукты.

6.4 Регулирование температуры в холодильном приборе осуществляется поворотом ручки датчика-реле. Понижение температуры задается поворотом ручки по часовой стрелке от крайнего левого до крайнего правого положения. После этого температура в камерах поддерживается автоматически. Температура внутри камер также зависит от места расположения прибора (пункт 5.4), температуры

4-КЕСТЕ — БОЛУЫ МҮМКІН АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ АМАЛДАРЫ

Ақау, оның сырттай көрініу, қосымша белгілері

Мүмкін себебі

Жою амалы

Электр желісінде қосылған тоңазытқыш істемелі, жарықтандыру шамы жанбайды	Электр желісінде кернеу жоқ тоңазытқыш жанбайды	Электр желісі мен розеткада кернеудің бар екендігін тексерін Аша мен розетканың байланысын қалыптастырыңыз
Тоңазытқыштың есігі ашылғанда жарықтандыру шамы тоңазытқыш жабдық жұмыс істеп тұрса да жанбайды	Жарықтандыру шамы жаңып кеткен	Шамды жауып тұратын плафонды босатып алыңыз, ол үшін кеткітерін азап даасыңыз, жарықтандыру шамын алмастырыңыз
Қатты шу	Тоңазытқыш дұрыс орналастырылмаған Тоңазытқыш жабдықтың түтіктері мен құбырлары тоңазытқышпен немесе өзара жанасып тұрады	Тоңазытқышты осы нұсқаулықтың талаптарына сай орналастырыңыз (5-тәрмәктерінде). Тоңазытқыш жабдықтың түтіктері мен құбырлары тоңазытқышпен немесе өзара жанасып тұруын зақымдаусыз жойыңыз
Есікті ашу барысында жабысып қалған затты ажыратқан кезде шығатын дауыс естіледі, есік қыын ашылады	Тығызыдауыштың есіктің жаңасытын жерлеріне ілүп тұрған жағынан жабысып қалуы мүмкін	Есіктің тығызыдауын және ол жаңасытын беттердің жылы сабында сумен жуыңыз, жұмсақ шүберекпен құргатып сүртіңз
Тоңазытқыш камераның төмөнгі жағында су бар	Су ағызының бітепіп қалған жағында су бар	Су ағызының жылы сүмен жуыңыз (7.1-тармақтың қарандысы)

ПРИЛОЖЕНИЕ А - СВЕДЕНИЯ О СОДЕРЖАНИИ ДРАГОЦЕННЫХ МЕТАЛЛОВ (СЕРЕБРА)/ ДОДАТОК А - ВІДОМОСТІ ПРО НАЯВНІСТЬ ДОРОГОЦІННИХ МЕТАЛІВ (СРІБЛА)/ А ҚОСЫМШАСЫ - БАҒАЛЫ МЕТАЛЛ (КҮМІС) ҚҰРАМЫ ТУРАЛЫ МӨЛІМЕТТЕР

Наименование сборочной единицы / Назва складальної одиниці / Жинақтық белшектің атауы/	Кол-во, шт./ Кількість, шт. / Саны, дана	Масса серебра в одной сбороч- ной единице, г / Маса срібла в одній складальній одиниці, г/ Бір жинақтық белшектегі күмістің салмалы, г/	Масса серебра в изделии, г/ Маса срібла у виробі, г/ Бүйімдәгы күмістің салмалы, г/
Компрессор/ Компресор/ Компрессор/	1	0,43040	0,43040
Реле	1	0,06334	0,06334
Датчик-реле температуры/ Датчик-реле температуры/ Температуранның қадаға-релесі/	1	0,1	0,1
Агрегат холодильный: пайка стыков/ Агрегат холодильний: паяння стиков/Тоңазытқыш агрегат: кызылстарының дәнекері/	- NRB 118, NRB 119, NRB 120, NRB 137: 1,05706 - DX 224, DX 247: 0,71884 - NRT 141, NRT 143, NRT 144, NRT 145: 0,74766 - DX 416, DX 403, DX 404, DX 507, DX 508: 0,57426 - DM 155, DM 156, DM 158, DM 161: 0,94486 - DM 156: 0,74766	- NRB 118, NRB 119, NRB 120, NRB 137: 1,05706 - DX 224, DX 247: 1,31258 - NRT 141, NRT 143, NRT 144, NRT 145: 1,34140 - DX 416, DX 403, DX 404, DX 507, DX 508: 1,16800 - DM 155, DM 156, DM 158, DM 161: 1,53860 - DM 156: 1,34140	
ИТОГО:/ ВСЬОГО:/ БАРЛЫГЫ:/			

Егер де қалдық судың ТК жүйесінен ақпай, тұрып қалуы байқалса, ондай болса су ағу жүйесін тазалау керек:

- **МК астыңғы жері бірге тоңазытқыш-мұздатқыштар:** Су ағызы төтігін 1 (сурет Б.5) су жинағыш ыдыстар 2 сүсырлы алыныз, оның астына кез келген шұңқыр ыдысты қойыңыз да, ТК артқы қабығасындағы тесікке жайлап 200 г. жылы су құйыңыз (медициналық грушаны қолдану мүмкін). ыдыстағы су таза болмайынша операцияны бірнеше рет қайталаңыз. Су төтігін су жинағыш ыдысы 2 салып қойыңыз.

- **МК жоғарғы жері бірге тоңазытқыш-мұздатқыштар, ДХ 224, ДХ 247, ДХ 507, ДХ 508:** Байыппен 200 г жылы суды су ағызынан төлкектің санылаудынан 1 құйыңыз (медициналық грушаны пайдалануға болады), содан кейін еріген судың ыдысындағы 2 суды сіңіргіш ысқыштың немесе жұмсақ майлайтың қемегімен алып тастаңыз. Бұл амалды ыдыстағы су тазарғанша бірнеше рет қайталаңыз.

Су ағу жүйесінің кірленіп қалуына жол бермеу үшін осы процедураны жылына 1 - 2 рет жасап тұру керек.

7.2 ТК текшелері мен мен жалпы ішкі қабырғада аз мөлшерде қапталған қарды еріп кетуге қалдырмасстан дереге алып тастау керек.

! Капталған қарды алып тастау үшін еткір темір құралды қолдануға тығым салынады!

7.3 Егер де мұздатқышта 5 мм асатын қалың қар қатып қалған болса (көзбен қарап анықталады) және алып тастау қыбын болса, мұздатқышты еріту үшін өшіру керек.

Мұздатқышты еріту жұмысын онда сақталып тұрған азық-түліктің аз кезінде және де тоңазытқыш құрлығынын жалпы тазалау кезінде жүргізген азабад.

Еріту жұмысын келесі тәртіпен жүзеге асырынызы:

- тоңазытқыш құрлығынын электр жүесінен сөндіріңіз;

- МК-дағы кәрзәңкелерді 6, 7 (Б.1-сурет) және МК серелерінен тағамдарды алыныз, одан соң оларды қағазға орал, салқын жерге қойыңыз. Себебі қатырылған өнімдерде температуралың жоғары болуы сақталу мерзімін қысқартуы мүмкін;

- **ДХ 416** тоңазытқышта терезені жабындық, Еріген суды жинау үшін сыйымдылығы 1 л кем емес (сурет Б.6) қандай да бір ыдыс 3 керек және оны ТК жоғарғы текшесіне қою керек. Еріген су тұғырықтағы 1 тесік 2 аркылы ыдысы 3 агады.

- **ДХ 403, ДХ 404:** Еріген су тұғырыққа 21 қарай агады (сурет Б.1).

- МК есігін ашып қойып, жапқышты 5 келдененіншін қайырып қойыңыз.

МК ішіне ыстық сулы ыдыс қою арқылы ішінің еріп кету үрдісін жылдамдатуға болады (60 - 70°C). МК буландырылғанда құртап алмау үшін ыдысты айабап қою керек.

! Ескертпе - 6 және 7 Себеттерді шығару үшін (сурет Б.1) соңына дейін оны жылжытып, оның алдыңғы жағын тарта бастап, шкафтан шығарып алу керк. Себеттердің мұздатқышқа құлап қалуын болдырмай үшін ол жерде қосымша фиксаторлар орналаскан.

7.4 Мұз еріу біткеннен соң МК ішінен еріген суды ысышы арқылы немесе сулы майлай арқылы алыныз, сонымен қатар тоңазытқыш құрлығының тазалау жұмысын 5.2 тарауына сай жүргізіңіз.

МК профилактикалық мақсатында бес-алты ай ішінде кем дегендеге бір рет ерітіп, ТК кем дегендеге айна бір рет тазалап тұру керек.

7.5 Тоңазытқышты ұзак мерзімге өшірген жағдайда, ішін жақсырап ерітіп, тазалап, камера ішінде жағынсыз ііс қалмау үшін оның есігін кішкене ашып қою керек.

8 САҚТАУ ЖӘНЕ ТАСЫМАЛДАУ ЕРЕЖЕЛЕРИ

8.1 Тоңазытқыш жабдықты қапталған күйінде, табиги желдетілетін, жабық жайларда, қатысты ылғалдылық 70 % артық болмайтын жерде сақтаңыз.

8.2 Жабдықты қаптамасында, көліктің кез-келген түрімен, тік қалпында тасымалдаңыз. Соққыдан сақтау үшін және көлік ішінде шайқалмас үшін жабдықты мүхият бекітіңіз.

8.3 арту-түсіру жұмыстары барысында тоңазытқыштың соққыға шалдыгуына жол берменіз.

9 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

9.1 Тоңазытқыш жабдықтар кепілдік және техникалық қызметтермен қамтамасыз етілген.

9.2 Осы ұсынының отырган қолдану бойынша нұсқаулықтың 10-белгімінде мазмұндалған ұсыныстарға сай анықталған ақаулар мен кемшіліктерді жоғары мүмкін болмаған жағдайда бұйымды сатқан сауда орнына немесе тоңазытқыш жабдықтарда жөндөйтіш шеберханаға жүгіру керек.

9.3 **Назар аударыңыз!** Кепілдік бойынша жондеу және техникалық қызмет көрсету бойынша бір мезгілде жұмыстар атқарылатын болса тек бір талон алынады.

9.4 **Назар аударыңыз!** Жалған шақыртуда тутынушы өтейді. Егер механикті шақырудың себебі тутынушының жабдықты пайдалану нұсқауларын орындаудың, орнату талаптарының бұзылуының немесе сейкесіз пайдаланудың салдарынан болса (1.2-тармақты қараңыз), шақырту және жұмыстарды орында ақысын сервистік қызмет прейскурантында қарастырылған мөлшерде төлеу бойынша жауапкершілік тутынушыға жүктеледі.

10 БОЛУЫ МУМКИН АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ АМАЛДАРЫ

10.1 Болуы мүмкін ақаулар мен оларды жою амалдары 4-кестеде қарастырылған.

! Назар аударыңыз! Ақауларды жою бойынша жұмыстар атқару алдында тоңазытқыш жабдықты электр желсінен ажыратыңыз!

окружающего воздуха (пункт 1.2), частоты открывания дверей и количества хранимых продуктов. Температурный режим в холодильнике **ДХ 416** регулируется также шторкой поддона (рисунок Б.4). При закрытии окнах поддона температура в НТО понижается, а температура в ХК повышается.

При эксплуатации холодильника окна в поддоне должны быть открытыми, за исключением случаев, когда требуется длительное хранение замороженных продуктов в НТО и при оттаивании снегового покрова со стенок испарителя в ДХ 416.

Для моделей **морозильников:** при необходимости быстрого замораживания продуктов установите ручку датчика-реле температуры в положение режима замораживания SUPER (***). По окончании режима замораживания необходимо установить ручку датчика-реле температуры на режим хранения (*, **, ***).

i ПРИМЕЧАНИЕ. В передней части двухкамерного холодильного прибора (по периметру МК или между ХК и МК), по периметру шкафа морозильника имеется система обогрева, которая служит для предотвращения осаждения влаги на металлических поверхностях. В процессе работы холодильного прибора в зависимости от температуры окружающей среды эта поверхность нагревается, что является причиной для беспокойства.

i Прибор может работать ненадлежащим образом в случае, если он длительное время находился при температуре, выходящей за пределы установленных интервалов (пункт 1.2). При этом возможно повышение температур в камерах или отделениях прибора.

i 6.5 Жидкость и газы, циркулирующие в герметичной системе охлаждения холодильного прибора, могут издавать некоторые шумы как при работе компрессора, так и после отключения. Также могут быть слышны легкие потрескивания материалов под воздействием температурных деформаций, щелчки срабатывания датчика-реле температуры. Не волнуйтесь, это совершенно нормально.

Если не удается открыть только что закрытою дверь МК или ХК, следует подождать 2-3 минуты, пока давление внутри камеры не выровняется с наружным, и открыть дверь.

6.6 Выбор камеры для размещения продуктов необходимо осуществлять в зависимости от предполагаемого срока хранения.

6.6.1 ХК предназначена для охлаждения, кратковременного хранения свежих и прошедших кулинарную обработку продуктов, а также овощей, фруктов и напитков. Основные рекомендации по размещению и хранению продуктов в ХК приведены в таблице 3.

ТАБЛИЦА 3 - ОСНОВНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЗМЕЩЕНИЮ И ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Продукты	Упаковка	Срок хранения	Место размещения
Сырое мясо, рыба	Пленка, пакеты, емкости	1-2 дня	На нижней полке
Сырой мясной фарш	Сосуд с крышкой	1 день	На нижней полке
Свежая или приготовленная курица, гусь, утка	Пленка или сосуд с крышкой	3-5 дней	На нижней полке
Молоко, кефир, йогурты, напитки	Заводская упаковка	см. на упаковке	На одной из барьер-полок
Продукты после кулинарной обработки	Сосуд с крышкой	3-4 дня	На любой полке
Масло сливочное, маргарин, сыры	Заводская упаковка или пленка	неделя	На любой барьер-полке или на верхней полке
Колбасные изделия	Пленка	2-4 дня	На любой полке
Яйца	Без упаковки	до 1 месяца	Во вкладыше на барьер-полке
Пирожные, торты с кремом	Сосуд с крышкой	2-4 дня	На любой полке
Грибы свежие	Пленка	2-5 дней	В сосуде для овощей
Овощи, фрукты	Без упаковки или пленка	до 10 дней	В сосуде для овощей

6.6.2 МК (МО, морозильник) предназначена для замораживания и длительного хранения замороженных продуктов, а также для приготовления пищевого льда. **НТО** предназначено для длительного хранения подмороженных продуктов, а также для приготовления пищевого льда. Максимальное количество продуктов (мощность замораживания), которое может быть заморожено в течение 24 час при температуре окружающего воздуха плюс 25°C, указано в таблицах 1, 1A, 1B. Превышение указанной нормы ведет к увеличению длительности замораживания и к снижению качества замороженных продуктов. Если продукты замораживаются ежедневно, необходимо уменьшить количество замораживаемых продуктов.

Для замораживания и хранения замороженных продуктов используйте полки МК 12, полки испарителя 14 (открыв шторку 5), выдвижные корзины 6 и 7, сосуд для ягод 15, в котором можно замораживать мелкие фрукты и овощи, объем МК или НТО (рисунок Б.1).

i Не рекомендуется размещать замораживаемые продукты в контакте с продуктами, помещенными для хранения.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поломки не прилагайте больших усилий при открывании шторки. Шторка легко открывается, если ее потянуть незначительным усилием сначала вверх, потом на себя.

ДХ 403, ДХ 404: НТО открывается при приложении незначительного усилия к шторке сначала на себя, затем вверх.

ВНИМАНИЕ! В морозильнике в режиме быстрого замораживания компрессор работает **не прерывно**, в режиме хранения - циклично. Максимальное время работы компрессора в режиме замораживания рекомендуется **не более 24 час.** По окончании режима замораживания необходимо установить ручку датчика-реле температуры на режим хранения (*, **, ***).

i Не превышайте сроки хранения купленных в магазине готовых замороженных продуктов (сроки указаны на упаковке).

Рекомендованные сроки хранения в МК продуктов, замороженных в домашних условиях, такие:

- для жирных и соленых продуктов - до трех месяцев;

- для продуктов после кулинарной обработки и продуктов с небольшим содержанием жира - до полутора;

- для постных продуктов - до одного года.

i При отключении электропитания в сети более времени, указанного в таблице технических данных, размороженные продукты следует быстро употребить в пищу или немедленно подвергнуть тепловой обработке и, после остыивания, повторно заморозить.

6.6.3 Для приготовления пищевого льда заполните водой форму для льда 4 (рисунок Б.1) и установите ее в МК (оптимально - на самые верхние полки испарителя 14 или выдвижную корзину 6). Мороженое и кубики льда не следует употреблять сразу после извлечения из МК, т.к. это может вызвать обморожение полости рта.

6.7 При размещении продуктов в ХК и МК соблюдайте следующие правила:

- горячие продукты перед загрузкой охладите до комнатной температуры;

- для предотвращения перекрестного загрязнения продуктов, передачи запаха от одного продукта к другому и высыхания продуктов храните их в упаковке (жидкости - в плотно закрытой посуде);

- не допускайте попадания поваренной соли на поверхность полок МК;

- растительные масла и жиры не должны попадать на пластмассовые детали холодильного прибора и на уплотнитель двери (так как эти детали могут стать пористыми);

- во избежание примерзания продуктов к задней стенке ХК не прислоняйте их к ней вплотную;

- запрещается помещать в холодильный прибор щелочки, кислоты, лекарственные препараты без герметичной упаковки, горючие и взрывоопасные жидкости;

- запрещается хранить в МК (морозильнике, МО, НТО) газированные напитки, жидкие продукты в стеклянной таре или алюминиевых банках (особенно с высоким содержанием углекислоты), они могут лопнуть.

7 УХОД ЗА ХОЛОДИЛЬНЫМ ПРИБОРОМ

7.1 В холодильных приборах предусмотрено автоматическое удаление снегового покрова с задней стенки ХК. Это означает, что каждый раз в период остановки компрессора задняя стенка покрывается каплями воды, которая стекает в отверстие на отформованном сливе на задней стенке ХК или по канавкам на очистителе 13 (рисунок Б.1) и по водоотводу 1 или через втулку водоотвода (рисунок Б.5) попадает в сосуд талой воды 2, расположенный на корпусе компрессора 3, где она испаряется за счет тепла компрессора и окружающей среды. Такое периодическое оттаивание снегового покрова в ХК является обязательным и служит доказательством нормального функционирования холодильного прибора.

Очиститель 13 (рисунок Б.1) должен **постоянно** находиться в отверстии для отвода талой воды из ХК и предупреждать засорение системы водоотвода.

Если произошло засорение отвода талой воды и появление ее в ХК, необходимо провести промывание системы слива:

- Холодильники-морозильники с нижним расположением МК: Вытяните водоотвод 1 (рисунок Б.5) из сосуда талой воды 2, поставьте под него любой вместительный сосуд и медленно налейте 200 г теплой воды в отверстие на задней стенке ХК (можно использовать медицинскую грушу). Повторите эту операцию несколько раз, пока вода в сосуде не станет чистой. Установите водоотвод в гнездо сосуда талой воды 2;

- Холодильники-морозильники с верхним расположением МК, с МО, холодильник ДХ 507, холодильник ДХ 508: Медленно налейте 200 г теплой воды в отверстие втулки водоотвода 1 (можно использовать медицинскую грушу), затем воду из сосуда талой воды 2 удалите с помощью губки или мягким салфетки. Повторите эту операцию несколько раз, пока вода в сосуде не станет чистой.

Во избежание засорения системы водоотвода рекомендуется выполнять эту процедуру 1 - 2 раза в год.

7.2 При образовании незначительного снегового покрова на полках МК, МО, НТО его рекомендуется удалять, не приурочивая это к моменту оттаивания МК.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать для удаления снегового покрова острые металлические предметы!

7.3 Если образовался плотный снеговой покров толщиной более 5 мм (определенная визуально) и его невозможно счистить, прибор следует отключить для оттаивания.

Оттаивание МК, (МО, НТО, морозильника) желательно осуществлять во время, когда в холодильном приборе мало продуктов и проводится общая уборка прибора.

Оттаивание производите в следующем порядке:

- отключите холодильный прибор от электросети;

Сары май, маргарин, ірімшіктер	Зауыттық қаптама немесе үлбір	Апта	Кез-келген аспа середе немесе үстіңгі середе
Шұжық өнімдері	Үлбір	2-4 күн	Кез-келген середе
Жұмыртқа	Қаптамасыз	1 айға дейін	Аспа середегі салынды орында
Пирожныйлар, жақпамайы бар торттар	Қақпағы бар ыдыс	2-4 күн	Кез-келген середе
Үржана санырауқұлақтар	Үлбір	2-5 күн	Кекөністерге арналған ыдыста
Кәкөністер, жемістер	Қаптамасыз немесе үлбір	10 күнге дейін	Кекөністерге арналған ыдыста

6.6 МК (МБ, муздатқыштағы) қатырылған өнімдерді қатқан күйінде ұстауға және ұзақ уақыт бойы сактауға арналған, сонымен қатар тағамдық мұз қатыруға арналған. ТТБ муздатылған азық-түлікті сактауға, сонымен қатар ас мұзын дайындауға арналған.

Коршаган орта ауасының температурасы плюс 25°С болғанда 24 сағат бойына муздатылатын өнімдердің максималды мөлшері (муздату қуаттылығы) 1-кестеде, 1А-кестеде, 1В-кестеде көрсетілген. Көрсетілген нормадан асу муздату үақытының ұзаруына және муздатылған өнімдердің сапасының нашаруауна екепіл согады.

Қолдануды ыңғайластыру үшін жылжымалы МК сөресі 12, буландырығыш текшесі 14 (жабындығын ашып қойып салынғыз 5), себеттер 6 және 7 қарастырылған, сонымен қатар бұлдіргенге арналған ыдыс 15) қарастырылып, ол жерде майда азық-түлік түрлерін муздатуға болады, көлем МК (МБ), көлем ТТБ (сурет Б.1).

Назар аударыңыз! Жабындықтарды егер де өзөлі женіл ғана жоғарыға қарай, кейіннен барып өзінізге қарай тартсаңыз өтө женіл түрде ашылады. Жабындықтардың сыйып қалуын болдырымау үшін, оларды ашар кезде катты құш жұмысамаңыз.

ДХ 403, ДХ 404: ТТБ жабындыққа аз мөлшердегі құш сала отыра өзелі өзіне, кейіннен жоғарыға тарту арқылы жүзеге асырылады.

Мұздатқыштар: Назар аударыңыз! Муздату режимі кезінде компрессор тоқтаусыз жұмыс істеп тұрады, ал сактау режимінде мерзімді жұмыс істейді. Компрессорды муздату режимі **кезінде 24 сағаттан** аспалтында мүмкіндікте істетуді ұсынады. Муздату режимі біткеннен кейін тетік-реле температурасы тұтқасы қайтадан сактау режиміне қосыңыз (*, **, ***).

i Дүкендерден муздатылған күйі сатылып алынған дайын өнімдердің сактау мерзімдерінің талаптарын орындаңыз (мерзімдер қаптамасында көрсетіледі).

Үй жағдайында муздатылған өнімдерді МК сактау бойынша ұсынылатын сактау мерзімдері мынадай:

- майлы және тұзды өнімдер үшін – үш айға дейін;
- аспаздық өндеуден кейінгі өнімдер мен құрамында аздаған май болатын өнімдер үшін – жарты жылға дейін;
- оразалық өнімдер үшін – бір жылға дейін.

i Электр құатын техникалық мәліметтер кестесінде көрсетілгеннен артық үақытқа ажыратқанда, қатырылған азық-түлікті тез пайдалану керек немесе жылтылып, сұыған соң, қайта қатыру керек.

6.6.3 Тағамдық мұз дайындау үшін мұзға арналған қалыпты 4 (Б.1-сурет) сұға толтырыңы да, МК салынғыз.

6.7 ТК мен МК өнімдерді салу барысында төмөнделгі ережелерді сақтаңыз:

- ыстық өнімдерді жабдыққа салу алдында бөлме температурасына дейін салындытыңыз;

- бір өнімнен екінші өнімге істіңгі сінүне жол бермес үшін және өнімдер кеүіп қалмас үшін оларды қаптамада сақтаңыз (сүйкі өнімдерді – мықтада жабылған ыдыста);

- өсімдік майлары мен майлардың тоңазытыш жабдықтыш пластмасса бөлшектеріне және есіктің тығыздауышына тимеуі керек (себебі атапған бөлшектердің қабыршактануы мүмкін);

- өнімдердін жабдыққа жабысып катапсы үшін оларды ТК артық қабыргасына қатты жақыннатпандыңыз;

- тоңазытыш жабдыққа сілтілерді, қышқылдарды, герметиктік қаптамасы жоқ дәрілік заттарды, жанғыш және жарылғыш сүйкі өнімдерді салуға болмайды;

- МК-да (МБ, ТТБ, муздатқыштағы) өйнек ыдыстағы не алюминий банкадағы(өсірепе көмірқышқыл мөлшері көп болса) сүйкі тағамды сақтауға болмайды, себебі олар жарылуы мүмкін.

7 ТОҢАЗЫТҚЫШ ЖАБДЫҚТЫ КҮТУ

7.1 Сіздің тоңазытыш құрылғысында артындағы қапталыңдың арттыңдағы салындытың артындағы қабыргасында қалыптастанған қарды автоматты түрде алып тастау мүмкіндігі қарастырылған. Бұл дегенін, компрессор әрбір тоқтаған сайын атыңғы қабырга тамшы сулармен қапталып, ТК артынғы қабыргасында қалыптастанған арнасты төтіп 1 артық агады (сурет Б.5), ары қарай компрессор корпусында орналасқан шығатын сұға арналған ыдыска 2 жиналады, ары қарай қоршаган орта ауасында бұға айналып кетеді. Осы сияқты мерзімдік мұздың еріп түрүсі ТК үшін міндетті болып табылады да, тоңазытыштың құрылғысын дұрыс жұмыс істеуіне дәлел бола алады.

Тазартқыш 13 (Б.1-сурет) ТК еріген суды ағызатын саңылауда болуы керек және су ағызатын жүйенің бітепіл қалмауын қамтамасыз етуге тиис.

5.7 Тоңазытқыш жабдық сұықта болған болса электр желісіне қосылу алдында бөлме тепературасында кемінде 8 сағат үстелуы керек.

5.8 Тоңазытқыш камера кеңістігін және есіктік ішкі бетінін орындарын неғұрлым тиімдірек пайдалану үшін сөрелердің білгітін реттеңіл белбей 1 және аспа –сөрелер 9 қарастырылған (Б.1-сурет).

5.9 Сіздің жабдықыныздың есірі он жақа қарай ашылады. Оны ас уйнің интерьеріндегі қолайлы етіп орналастыру мақсатында есігін сол жаққа ашуға мүмкіндік беретін ауыстырылаш қарастырылған. Қажет болған кезде есіктің ашылу бағытын тоңазытқыш жабдықтарды жөндөйтін шеберзананың механигі ауыстыра алады (тұтынушының есебінен аткарылады).

6 ЖҰМЫС ТӘРІТІ

6.1 Тоңазытқыш екі камераға бөлінген: мұздатқыш камера (МК) немесе мұздатқыш бөлімінде (МБ) және тоңазытқыш камера (ТК). Тоңазытқыш екіге, тоңазытқыш камерасына (ТК) және тәменгі температура бөлімінде 20 (ТБ) (сурет Б.1) бөлінген.

6.2 ТК ішкі бүйр қабыргасында жарытандыру плафони 11 бар (Б.1-сурет), температуралы реттейтін қадаға-реле сабынен (МК жоғары жері бірге тоңазытқыш–мұздатқыштар, NRB модельдері, DX 403, DX 404, DX 507, DX 508), электрлік шамымен және ажыратышымен. Жарытандырушы шам ТК есірі ашылғанда езділгін автоматты түрде жанады әнен о жабылғанда автоматты түрде сөнеді.

Мұздатқыштары: DX 224, DX 247, DX 416 модельдері: Тетік-реле температурасының тұтқасы 19 (сурет Б.1) ынғайлар болу үшін сыртқа шығарылып, тоңазытқыштың жоғары алдыңғы жағында орналасқан.

6.3 Тоңазытқыш жабдықтың косу құттандырушы тоқсызының ашасын электр желісіне қосу арқылы орындалады (бұл кезде қадаға-релеңін сабының қалпында болуы керек), жұмысқа косу – қадаға-релеңін сабы сағат тілінің бағытымен бұрылады, сол кезде сырт еткен дыбыс естілүү керек (және т.б. тетік-реле монета, бұрауыш, тұтқаны тесікшеге салынғаның болуы мүмкін, сурет Б.3). Жабдықты іске қосу немесе жұмысын тоқтату кезінде аздаған шудың болуы мүмкін.

Назар аударыңыз! Жабдықтың электр желісіне қаиталаң қосу оң сөндірілгеннен кейін аз дегендеге 3-4 минуттан соң орындалуы керек.

Тоңазытқышты орнатып, іске қосқан соң, жаңадан дайындалған не қатырылған азық-түлікті салмас бұрын камерада жұмыс температурасы белгіленуі үшін 2-3 сағат күте тұрыңыз.

6.4 Тоңазытқыштағы температуралы реттеу қадаға-релеңін сабы арқылы жүзеге асырылады. Температуралы азайту салты сағат тілінің бағытымен сол жақ шеткі қалпынан оң жақ шеткі қалпына дейін бұры амалымен орындалады. Осьдан соң камералардағы температуралы автоматты түрде сақталып тұрады. Камера ішіндегі температура ауа температурасы, есікті ашу жиілігі мен сақталатын тағам мөлшеріне де байланысты болады.

Тоңазытқыш камерасындағы температура редимі сонымен катар жабындық тұтқасымен 2 де реттеделі (сурет Б.4), жабындықтың терезелері жабық кезде ТТБ температурасы тәмендеп, ТК температурасы жоғарылайды.

Мұздатқыштары: Мұздату қажет болған жағдайда жұмыс тетік-реле температурасы тұтқасы мұздату режиміне қосының SUPER (***). Мұздату режимі біткеннен кейін тетік-реле температурасы тұтқасы қайтадан сақтау режиміне қосының (*, **, ***).

i Ескерті – Тоңазытқыштың алдыңғы белгінде МК мен ТК арасында металл беттерде ылғалдың болуын болдырmas үшін жылжыту жүйесі орналасқан. Тоңазытқыш жұмысы кезінде қоршаган ортанның температурасына байланысты бұл бет қызыды. Бірақ бұл үшін аландардың қажеті жок. Прибор үзақ уақыт белгіленген интервалдан шығып кеткен температуралда тұраста, дұрыс істемелітін болады (1.2 т.).

6.5 Назар аударыңыз! Тоңазытқыш жабдықтың герметиктік салынғында жүйесінде айналыста бола-тын сұйықтық пен газ компрессордың жұмысы барысында аздаған шу тұдурғы мүмкін, шу сөндірілгенде де пайда болады. Сондай-ақ температуралың деформацияның асерінен материалдардың сыйырланаған дыбысының естілүү мүмкін, температуралың қадаға-релеңінің сырт еткен дауысы да болады. Аландааманың, бұл қалпынтық күбылышы.

МК не ТК-ның жаңа жағында жабылған есігін ашу мүмкін болмаса, камера ішіндегі қысым сырттағымен теңескенше, 2-3 минут күте тұрыңыз, содан кейін ғана есікті ашыңыз.

6.6 Сақталатын өнімдерді орналастыру үшін олардың қандай камераға салынатындығын оларды сақтау мерзімдеріне байланысты анықтау керек.

6.6.1 ТК салынғындаға, үржана және аспаздық өндеуден өткен өнімдерді қысқа уақыт аралығында сақтауға арналған, сондай-ақ кекеністерді, жемістерді және сусындарды аз уақытқа сақтауға арналған. Өнімдерді ТК салу мен сақтау бойынша негізгі ұсыныстар 3-кестеде берілген.

3-КЕСТЕ. ТОҢАЗЫТҚЫШ КАМЕРАГА ӨНІМДЕРДІ САЛУ МЕН САҚТАУ БОЙЫНША НЕГІЗГІ ҰСЫНЫСТАР

Өнімдер	Қаптамасы	Сақтау мерзімі	Орналастыратын жері
Шілік ет, балық	Үлбір, қалтақантар, ыдыстар	1-2 күн	Тәменгі середе
Шілік ет жентегі	Қаклагы бар ыдыс	1 күн	Тәменгі середе
Үржана немесе пісірілген тауық, үйрек, қаз	Үлбір немесе қақлагы бар ыдыс	3-5 күн	Тәменгі середе
Сүт, айран, йогурттар, сусындар	Зауыттық қаптама	Қаптаманы қараңыз	Аспа сөрелердің бірінде
Аспаздық өндеуден кейінгі өнімдер	Қақлагы бар ыдыс	3-4 күн	Кез-келген середе

- удалите из МК корзины 6, 7 и сосуд 15 (рисунок Б.1), продукты с полки МК, заверните их в несколько слоев бумаги и положите в прохладное место, т.к. повышение температуры замороженных продуктов может сократить срок их хранения;

- в холодильнике **DX 416** закройте шторкой окна поддона (рисунок Б.4), для сбора талой воды необходимо какой-либо сосуд 3 (рисунок Б.6) емкостью не менее 1 л поставить на верхнюю полку ХК. Вода через отверстие 2 в поддоне 1 будет стекать в сосуд 3;

- оставьте дверь МК открытой, шторку 5 откиньте в горизонтальное положение.

Время оттайивания можно сократить, поставив в МК сосуд с горячей водой (60-70°C). Сосуд следует устанавливать аккуратно, чтобы не повредить испаритель.

i ПРИМЕЧАНИЕ. Для извлечения корзин 6 и 7 их необходимо выдвинуть до упора и, приподняв переднюю часть, извлечь из шкафа. Для предотвращения падения корзин на них предусмотрены дополнительные фиксаторы.

7.4 По окончании оттайивания воду из МК (МО, НТО, морозильника) удалите с помощью губки или мягкой салфетки и произведите уборку холодильного прибора в соответствии с пунктом 5.2.

МК рекомендуется оттайивать с профилактической целью не реже одного раза в пять-шесть месяцев, мыть ХК - не реже одного раза в месяц.

7.5 При выключении холодильника на долгое время следует выполнить оттайивание, уборку и оставить двери прибора слегка открытыми, чтобы в камерах не образовывался неприятный запах.

8 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

8.1 Холодильный прибор храните в упакованном виде в закрытых помещениях с естественной вентиляцией, при относительной влажности не выше 70 %.

8.2 Транспортируйте прибор в упаковке в вертикальном рабочем положении любым видом крытого транспорта.

Надежно закрепляйте прибор, чтобы исключить возможные удары и перемещение его внутри транспортных средств.

8.3 При погрузочно-разгрузочных работах не допускайте подвергать холодильный прибор ударным нагрузкам.

9 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

9.1 Холодильные приборы обеспечиваются гарантийным и техническим обслуживанием.

9.2 При обнаружении неисправностей, которые не удается устранить в соответствии с рекомендациями, изложенными в разделе 10 настоящего руководства по эксплуатации, необходимо обратиться в торговое предприятие, продавшее изделие, или в мастерскую по ремонту холодильных приборов.

9.3 **Внимание!** При одновременном выполнении работ по гарантийному ремонту и техническому обслуживанию изымается только один талон.

9.4 **Внимание!** Ложный вызов оплачивается потребителем. Если причиной вызова механика является невыполнение потребителем руководства по эксплуатации, нарушение условий установки или несоответствующие условия эксплуатации (см. пункт 1.2), вызов и выполненные работы подлежат оплате согласно прейскуранту службы сервиса.

10 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

10.1 Возможные неисправности и методы их устранения приведены в таблице 4.

! Внимание! Перед проведением работ по устранению неисправностей отключите холодильный прибор от электросети!

ТАБЛИЦА 4 - ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность, ее внешнее проявление, дополнительные признаки	Вероятная причина	Метод устранения
Включенный в электросеть холодильный прибор не работает, лампа освещения не горит	Отсутствие напряжения в электросети Нет контакта вилки с розеткой	Проверьте наличие напряжения электрической сети в розетке Обеспечьте контакт вилки с розеткой
При открытой двери холодильного прибора лампа освещения не горит при работающем холодильном агрегате	Перегорела лампа освещения	Снимите плафон, закрывающий лампу, легким нажатием на защелки и замените лампу освещения
Повышенный шум	Неправильно установлен холодильный прибор Трубопроводы холодильного агрегата соприкасаются с корпусом холодильного прибора или между собой	Установите холодильный прибор в соответствии с требованиями настоящего руководства (см.пункт 5.5). Устранит касание трубопроводов с корпусом холодильного прибора или между собой, не допуская повреждений
Наличие характерного для отлипания хлопающего звука при открывании двери, тугое открытие двери	Прилипание уплотнителя к плоскости прилегания двери со стороны ее навески	Промойте уплотнитель двери и плоскость шкафа, к которой прилегает дверь, теплой мыльной водой, насухо вытрите мягкой тканью
Наличие воды в нижней части холодильной камеры	Засорение водоотвода	Промойте водоотвод теплой водой (см. 7.1)

ЯКІСНО, БЕЗПЕЧНО, НАДІЙНО!

Конструкція холодильного приладу забезпечує нескладне та зручне користування ним протягом багатьох років, однак ми пропонуємо Вам витратити деякий час на вивчення цієї настанови. Надійна та економічна робота приладу залежить від правильної експлуатації, дотримання вимог безпеки та наведених в настанові вказівок.

Холодильні прилади відповідають вимогам Директиви Європейського Парламенту та Ради Європейського Союзу 2002/95/ЄС, згідно з якими максимальна концентрація свинця, ртуті, шестивалентного хрому, полібромбіфенілу та полібромдифенілових ефірів не перевищує 0,1%, кадмія – 0,01%.

1 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

1.1 Повне найменування холодильного приладу вказано в таблиці, розташованої внизу на внутрішній боковій стінці холодильної камери приладу або морозильника.

Наведені моделі холодильних приладів мають варіанти найменувань, погоджених з замовником для конкретних ринків збуту (промо-моделі) згідно з таблицею:

Модель	Промо-моделі	Модель	Промо-моделі
NRB 118	CX 618, ERB 818, FRB 718	ДМ 158	CX 358, EF 256, FR 558
NRB 120	CX 620, ERB 820, FRB 720	ДМ 161	CX 361, EF 132, FR 561
NRB 137	CX 637, ERB 837, FRB 737	ДХ 247	CX 347, ERF 178, FRF 547
NRB 139	CX 639, ERB 839, FRB 739	ДХ 224	—
NRT 141	CX 341, FRT 541, ERT 241	ДХ 416	CX 316, ERF 254, FRF 516
NRT 143	CX 343, FRT 543, ERT 243	ДХ 403	CX 303, ERF 104, FRF 503
NRT 144	CX 344, FRT 544, ERT 244	ДХ 404	CX 304, ERF 132, FRF 504
NRT 145	CX 345, FRT 545, ERT 245	ДХ 507	CX 307, ER 110, FRF 507
ДМ 155	CX 355, EF 210, FR 555	ДХ 508	CX 308, ER 149, FRF 508
ДМ 156	CX 356, EF 101, FR 556		

Технічні дані та комплектація моделі та промо-моделі ідентичні.

Побутові електричні компресійні прилади призначені для охолодження та зберігання охолоджених продуктів в холодильній камері (ХК), заморожування та зберігання заморожених продуктів, приготування харчової продукції в низькотемпературному відділенні (НТВ). Холодильні прилади є вбудовуваними, тобто можливе їх встановлення в шафі, у підготовленій порожній відділенні в стінці або подібній місці. У холодильних приладах використовується холодильний агент R600a.

1.2 Холодильні прилади працюють від електричної мережі напругою **220-230 В змінного струму частотою **50 Гц** і призначенні для встановлення у кухонних приміщеннях з відносною вологістю не більш за **70 %** та температурою навколишнього повітря, яка відповідає кліматичному класу, вказаному на табличці холодильного приладу. Таблиця розташована внизу на внутрішній боковій стінці ХК приладу. Для кліматичного класу **N** температура навколишнього середовища становить від плюс 16 до плюс 32°C, класу **ST** – від плюс 16 до плюс 38°C.**

1.3 Конструкція холодильного приладу постійно удосконалюється, тому можливі деякі зміни, які не зафіковані у цій настанові.

1.4 Увага! Забороняється піддавати поверхні холодильного приладу будь-яким механічним ушкодженням і діям, використовувати верхню площину холодильника в якості кухонної дошки, залишати на ній електронагрівальні пристрої, вологі предмети, гарячі смокті, речовини, що фарбується, та інші хімічні речовини!

2 ТЕХНІЧНІ ДАНІ

2.1 Температура в ХК - не нижче 0°C, не вище плюс 8°C.

2.2 Інші технічні дані - див. таблиці 1, 1A, 1B, 1C.

2.3 Наявність срібла в холодильному приладі - по додатку А.

2.4 Теплоенергетичні параметри (температура в ХК, МК, МВ, морозильнику, добове споживання енергії) визначаються за стандартною методикою в лабораторних умовах при регламентованих температурі оточуючого середовища, вологості повітря тощо.

ТАБЛИЦЯ 1 - ТЕХНІЧНІ ДАНІ

ПОКАЗНИКИ	ХОЛОДИЛЬНИКИ - МОРОЗИЛЬНИКИ З НИЖNIM ПОЛОЖЕННЯM МК			
	NRB 118	NRB 120	NRB 137	NRB 139
Загальний (брutto) об'єм, дм ³	301	331	264	294
Загальний (брutto) об'єм МК, дм ³	70	100	70	100
Загальний корисний об'єм дм ³	277	303	240	266
Корисний об'єм МК, дм ³	47	73	47	73
Корисний об'єм ХК, дм ³	230	230	193	193

4.5 Орнатылатын тегістікке (тоңазытқыш жабдықтың үстінен) пластмассаның жаңып кетуі мүмкін электрлік қыздырығыш құралдарды **қоймаңыз**.

Тоңазытқыш жабдықтың артында орналасқан тоқ өткізетін жерлерге судың тиуіне **жол бермеңіз**.

4.6 Кемінде жылның бір рет жұмысақ шуберектін, жұмысақ қылшактың немесе шаңсорғыштың көмегімен тоңазытқыш жабдықтың артында орналасқан құрылымдарды тазартыңыз, алдымен жабдықты электр көзінен ажыратыңыз.

⚠ 4.7 Назар аударыңыз! Орт қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында:

- тоңазытқыш жабдықты тоқ ауытқуларынан қорғаушысы жоқ, дұрыс жұмыс істемелітін электр көзіне қоспаңыз;

- тоңазытқыш жабдықты қосу үшін өткізгіштерді, қосымша розеткаларды және үзартқыштарды пайдаланбаңыз;

- тиісті руқсаты (лицензиясы) жоқ тұлғалардың көмегімен электрлік өткізгіш сымдардың айырбастаулын орындаңыз;

- тоңазытқыш жабдыққа қуаттылығы 15 Вт артық болатын жарықтандырушы электрлік шамын орнатапыңыз.

4.8 Тоңазытқыштың жарамдылық мерзімі(сервистік кітапша, кепілдік міндеттемелерді қарандыз) біткен соң, тоңазытқышты әрі қарай пайдалану мүмкіндігі туралы қорытынды жасайтын сервистік қызмет маманын шашқара қажет және электр сымдарының элементтерін міндетті түрде ауыстыру керек. Әйтпесе езің бен айналыңызда азамадтарға қауіп тәндіріңіз мүмкін.

⚠ 4.9 Тоңазытқышта **R 600a тоңазытқыш агенті қолданылған – табиги газ – қоршаған ортага зиянды әсері жоқ, бірақ тез тутанады, сондайткан қосымша сақтық шараларын орындау керек.**

⚠ Назар аударыңыз! Тоңазытқыш жабдықтың артындағы желдеткісін санылаударды жапланы.

⚠ Назар аударыңыз! Ерітіуден тездетьту үшін механикалық жабдықтарды немесе басқа да қосалқы құралдарды пайдаланбаңыз, егер өндіруші ұсынбаган болса.

⚠ Назар аударыңыз! Өткізгіштердің салынуда контурды зақымдаңыз.

⚠ Назар аударыңыз! Өткізгіштердің салынуда балансынан өткізгіштердің ішінде электрлік жабдықты пайдаланбаңыз, егер опар өндіруші ұсынған типтерден өзгеше болса.

⚠ Назар аударыңыз! Тоңазытқыш жүйені герметиксіздендіру барысында ол тұрган жерді жақсылап желдетін және ашық отты пайдаланбаңыз.

⚠ 4.10 Назар аударыңыз! Бұл жабдық физикалық, жүйекелік немесе психикалық кемшілігі бар адамдардың (соның ішінде баларап да бар) қолданысына, сонымен қатар пайдалану бойынша білімі мен тәжірибелісі жеткіліксіз тұлғалардың қолданысына арналмаған, аталған тұлғалар бақылауда болатын немесе атапан тұлғалардың қауіпсіздігіне жауапты тұлға осы жабдықты пайдалану үйретілген жағдайларды санамағанда.

Жабдықпен ойнауныңа жол бермеуді қамтамасыз ету мақсатында унемі балаларды бақылауда көрек.

4.11 Төмендегі жағдайларда тоңазытқыш жабдықты ашасын розеткадан сұрыпып, **сөндіріңіз**:

- оның астындағы еденді жусаңыз, басқа жерге орнын ауыстырсыңыз;

- сыртынан және ішінен тазартытын болсаңыз, МК ерітілетін болса;

- электр желісінің тогы өшірілген болса;

- ақауларын жөндеу барысында, жарықтандыру шамын ауыстыру кезінде;

- ұзақ үақыт бойы үйде болмасыңыз.

4.12 Егер тоңазытқышызыздың қолданбайтын болсаңыз, оны қедеге жарату қажет. Розеткадан ашасын сұрыпып, шнурды кесіп тастаңыз. Хладагент пен май ақлас үшін тұтқітердің бүлініүне жол берменіз. Тоңазытқыш жүйесіндегі хладагенттен арнайы маман жұмыс істеуі керек. Тоңазытқышты қедеге жарату жөнінде толық ақпарат алу үшін жергілікті билікке, қалдықтарды тасу мен қедеге жарату қызметіне не тоңазытқыш сатып алынған дүкенге жолтуғы керек.

5 ОРНАТУ ТЕРТІБІ ЖӘНЕ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

5.1 Тоңазытқыш жабдықтың және кешендеуінен бөлшектерінің қантамасын алып тастаңыз. Егер тоңазытқыш шыны сөрлемерен жабдықтаптын болса, онда олардың жиектерінен полиэтиленнен жасалған тасымалдаушы тәсемдерді алып тастаңыз.

5.2 Жабдықтың жыныс сұмысы: сыртынан жуығынан – сабынды жуығынан – ішкі бөлігін – ас содасының ерітіндісімен. Жұмыс шуберектен құрғытпен сұртізін және мүқият желдетіңіз.

⚠ Тоңазытқыш жабдықты жуу үшін құрамында қышқылдар мен ерітіліштер бар бүдірлі пасталар мен жуғыш құралдарды пайдалануға жол берменіз.

5.3 Орнатылатын беттің артында жағына екі тіреуішті 2 бекітілік, олар тоңазытқыш жабдық пен орналастасын жердің кабыргасы арасындағы қажетті қышқылтықтың қамтамасыз етеді (Б.2-сурет).

⚠ Назар аударыңыз! Жабдықтың 20 мм кем болмауы керек.

5.4 Тоңазытқыш жабдықты орналастарын жерді анықтаңыз. Оны жылу көздерінег ылғал көздерінен жақын жерлерге жене тікелей күн саулеісін түсетін жерлерге орналастырыңыз.

Тоңазытқыш приборды шкафқа, белгіленген орынға не басқа жерге орналастырада мынаны ескеріңіз: ішкі терендігі тоңазытқыш прибордың гарбірттік тереңділігінен кем дегенде 50мм-ге, ішкі ені - кем дегенде 6мм-ге, ішкі білктігі - кем дегенде 4 мм ге артқа болуы керек.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Прибордың айналасында ауаның еркін айналып тұруың қамтамасыз ету керек (Б.7- сурет). Ауа келіп тұратын тесікті жаппаңыз.

5.5 Жабдықтың есіктерінің өздігінен жабылуы үшін оны кішкене артқа қарай шалқайтып орналастырыңыз. Бұған және жабдықты орнатадың сенімділігіне, есіресе тегіс емес еденге, біліктітері реттелетін аяқтарды пайдалану арқылы қол жеткізуге болады.

5.6 Кешендеуіш бұйымдарды Б.1-суретке сай орнатыңыз.

2-КЕСТЕ – КЕШЕНДЕУШ БҮЙЛМДАР

KAZ

Сур.	Нұс.	Кешендеуши бүйлмдар	NRB 118 NRB 137	NRB 120 NRB 139	NRT 141 NRT 144 NRT 145	NRT 143 NRT 144 NRT 145	DX 247 DX 224	DX 155 DX 156	DM 158 DM 156	DM 161 DM 158	DX 416 DX 403	DX 507 DX 508
Б.1	1	Сере қанып	3	3	2	2	1	-	-	-	3	1
Б.1	2	Текше	1	1	1	1	1	-	-	-	1	1
Б.1	3	Жеміс-жидек ьысы	2	2	1	2	2	-	-	-	2	1
Б.1	4	Мұзға арналған қанып	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Б.1	5	Жабындық	-	1	-	-	-	3	1	4	1	-
Б.1	6	Улкен себет	1	1	-	-	-	2	1	2	2	-
Б.1	7	Кіші себет	1	1	-	-	-	1	1	1	1	-
Б.1	8	Улкен барьер-текше	1	1	1	1	1	-	-	1	-	-
Б.1	9	Барьер-текше	3	3	2	3	2	-	-	3	-	-
Б.1	10	Сына	1	1	1	1	1	-	-	1	-	-
Б.1	12	MК саресі	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-
Б.1	13	Тавартқыш	-	1	1	1	1	-	-	-	-	-
Б.1	15	Булпіргенге арналған ьысы	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Б.1	16	Тұтқа	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Б.1	17	Шуруп	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Б.1	18	Бітейіш	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Б.1	21	Тұғырық	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-
Б.1	22	Бөтөу	-	-	-	-	-	-	-	3	4	3
Б.2	2	Приеуш	2	2	2	2	2	2	2	2	2	-

UKR

ПОКАЗНИКИ	холодильники - морозильники з нижним положенням МК			
	NRB 118	NRB 120	NRB 137	NRB 139
Температура в МК, °C, не вище				-18
Добове споживання електроенергії при температурі навколошнього повітря 25°C, кВт.год	0,739	0,805	0,696	0,762
Клас енергетичної ефективності	A+	A+	A+	A+
Продуктивність заморожування, кг/д	2,5	3,5	2,5	3,5
Кількість виробляємого льоду, кг/год				0,06
Час підвищення температури в МК до мінус 9°C при відключенні електроенергії в мережі, год	12	10	12	10
Загальна площа для зберігання продуктів, м ²	1,189	1,346	1,189	1,346
Габаритні розміри (рисунок Б.9), мм, не більше: висота/ висота без петлі верхньої ширина / глибина	1782/1766 574/625	1952/1936 574/625	1612/1596 574/625	1782/1766 574/625
Габаритний простір (рисунок Б.8), мм: висота ширина / глибина	1786 587/1162	1956 587/1162	1616 587/1162	1786 587/1162
Маса (нетто), кг, не більше	60,0	64,0	57,5	61,0
ТАБЛИЦЯ 1А - ТЕХНІЧНІ ДАНІ				
ПОКАЗНИКИ	холодильники-морозильники з верхнім положенням МК			
	NRT 141	NRT 143	NRT 144	NRT 145
Загальний (брутто) об'єм, дм ³	261	190	330	278
Загальний (брутто) об'єм МК (МВ), дм ³	51	51	68	68
Загальний корисний об'єм, дм ³	260	189	329	277
Корисний об'єм МК (МВ), дм ³	51	51	68	68
Корисний об'єм ХК, дм ³	209	138	261	209
Температура в МК (МВ), °C, не вище				-18
Добове споживання електроенергії при температурі навколошнього повітря 25°C, кВт.год	0,725	0,641	0,827	0,767
Клас енергетичної ефективності	A+	A+	A+	A+
Продуктивність заморожування, кг/д	2,0	2,0	3,0	3,0
Кількість виробляємого льоду, кг/год				0,06
Час підвищення температури в МК до мінус 9°C при відключенні електроенергії в мережі, год	16	16	16	16
Загальна площа для зберігання продуктів, м ²	1,113	0,784	1,113	1,113
Габаритні розміри, мм, не більше: висота (рис.Б.9) висота без петлі верхньої ширина / глибина (рис.Б.9)	1508 1494 574/625	1245 1231 574/625	1782 1768 574/625	1563 1549 574/625
Габаритний простір (рисунок Б.8), мм: висота ширина / глибина	1512 587/1162	1249 587/1162	1786 587/1162	1567 587/1162
Маса (нетто), кг, не більше	49,0	43,5	53,5	50,5

ТАБЛИЦЯ 1В - ТЕХНІЧНІ ДАНІ МОРОЗИЛЬНИКІВ

ПОКАЗНИКИ	ДМ 155	ДМ 156	ДМ 158	ДМ 161
Загальний (брutto) об'єм, дм ³	210	101	256	139
Корисний об'єм, дм ³	152	67	210	106
Температура у морозильнику в режимі зберігання, °C, не вище	-18	-18	-18	-18
Добове споживання електроенергії при температурі навколошнього повітря 25°C і температурі в морозильнику мінус 18°C, кВт.год	0,630	0,480	0,732	0,549
Клас енергетичної ефективності	A+	A+	A+	A+
Продуктивність заморожування, кг/д.	12,0	7,0	16,0	10,0
Кількість виробляємого льоду, кг/год			0,06	
Час збільшення температури в МК від мінус 18 до мінус 9°C при відключені електроенергії в мережі, год	8	10	7	8
Загальна площа полиць і корзин для зберігання продуктів, м ²	0,839	0,395	1,157	0,54
Габаритні розміри (рис.Б.9), мм, не більше: висота ширина / глибина ширина (без ручки) / глибина (без ручки)	1454 574/625	854 574/625	1716 577/662	1054 574/625
Габаритний простір (рисунок Б.8), мм: висота ширина / глибина	1458 587/1162	858 587/1162	1720 624/1165	1058 587/1162
Маса (нетто), кг, не більше	48,0	34,0	57,0	39,0

ТАБЛИЦЯ 1С - ТЕХНІЧНІ ДАНІ ХОЛОДИЛЬНИКІВ

ПОКАЗНИКИ	ДХ 416	ДХ 403	ДХ 404	ДХ 507	ДХ 508
Загальний (брutto) об'єм, дм ³	255	111	150	111	150
Загальний (брutto) об'єм НТВ, дм ³	26	11	11	—	—
Загальний корисний об'єм, дм ³	234	104	143	110	149
Корисний об'єм НТВ, дм ³	26	11	11	—	—
Корисний об'єм ХК, дм ³	208	93	132	110	149
Температура в НТВ, °C, не вище	-12	-6	-6	—	—
Добове споживання електроенергії при температурі навколошнього повітря 25°C, кВт.год	0,457	0,327	0,365	0,321	0,335
Клас енергетичної ефективності	A+	A+	A+	A+	A+
Загальна площа для зберігання продуктів, м ²	0,937	0,35	0,477	0,43	0,57
Кількість виробляємого льоду, кг/год	0,06	0,06	0,06	—	—
Габаритні розміри (рисунок Б.9), мм, не більше: висота/ висота без петлі верхньої ширина / глибина	1454 574/625	861/ 850 501/532	1070/ 1059 501/532	861/ 850 501/532	1070/ 1059 501/532
Габаритний простір (рисунок Б.8), мм: висота ширина / глибина	1458 587/1162	865 516/1010	1074 516/1010	865 516/1010	1074 516/1010
Маса (нетто), кг, не більше	49,5	28,0	35,0	28,5	36,0

КӨРСЕТКІШТЕР

КӨРСЕТКІШТЕР	ДМ 155	ДМ 156	ДМ 158	ДМ 161
Пішіндік өлшемдері (Б.9-сурет), мм, артық емес: биіктігі / терендігі ені / терендігі ені (түткасы жок)/терендігі (түткасы жок)	1454 574/625	854 574/625	1716 577/662	1054 574/625
Пішіндік кеңістік (Б.8-сурет), мм: биіктігі ені / терендігі	1458 587/1162	858 587/1162	1720 624/1165	1058 587/1162
Салмағы (нетто), келі, артық емес		48,0	34,0	57,0

1С-КЕСТЕ – ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТТЕР ТОҢАЗЫТҚЫШ

КӨРСЕТКІШТЕР	ДХ 416	ДХ 403	ДХ 404	ДХ 507	ДХ 508
Тоңазытқыштың жалпы (брutto) көлемі, дм ³	255	111	150	111	150
ТТБ жалпы (брutto) көлемі, дм ³	26	11	11	—	—
Тоңазытқыштың пайдалы көлемі, дм ³	234	104	143	110	149
ТТБ пайдалы көлемі, дм ³	26	11	11	—	—
ТК пайдалы көлемі, дм ³	208	93	132	110	149
ТТБ температура, °C, артық емес	-12	- 6	- 6	—	—
Коршага орта ауасының температурасы 25 °C болғандыға тәулігіне тутынатын электр куатының шығыны, кВт. сағ	0,457	0,327	0,365	0,321	0,335
Энергетикалық тиімділік санаты	A+	A+	A+	A+	A+
Өнімдерді сақтауға арналған барлық ауданы, м ²	0,937	0,35	0,477	0,43	0,57
Шығаратын мұз мөлшері, келі/сағ	0,06	0,06	0,06	—	—
Пішіндік өлшемдері (Б.9-сурет), мм, артық емес: биіктігі/ биіктігі (ілгекпен сырттын) ені / терендігі	1454 574/625	861/850 501/532	1070/1059 501/532	861/850 501/532	1070/1059 501/532
Пішіндік кеңістік (Б.8-сурет), мм: биіктігі ені / терендігі	1458 587/1162	865 516/1010	1074 516/1010	865 516/1010	1074 516/1010
Салмағы (нетто), келі, артық емес		49,5	28,0	35,0	28,5

3 ЖЕТКІЗЛЕТИН КЕШЕН

3.1 Нұсқаулықпен әрі қарай таныса отырып, мәтіндік бөлімнің сонында көрсетілген суреттерді қараныз (Б қосымшасы).

3.2 Жеткізлетін кешенге қапталған тоңазытқыш жабдық 2-кестеде, Б.1-суретте көрсетілген кешендеу什 құрамадас жабдықтар, қолдану бойынша нұсқаулық, сервистік кітапша кіреді.

4 ҚАУПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

4.1 Тоңазытқышты пайдалану барысында электрлік жабдықтарды пайдалану барысына арналған жалпы қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз.

4.2 Сіздің жабдығыңыз электрлік ток соққысына шалдырудан қорғаудың 1-санаты бойынша дайындалған. Егер оның тоқсымының ашасы Сіздің розетканың келмейтін болса, жайсыздандыруышы байланысы бар розетканы орнату үшін білікті электріккін жүргінің (тұтынушының есебіне айырбасталады).

4.3 Тоңазытқыш жабдықты қосу алдында розетканың жарамды екендігін, ашасының, сонымен қатар қуаттандыруыш тоқсымының оқшаулауыштарының зақымданбағандығын тексеріңіз.

4.4 Қуаттандыруыш тоқсымының жөнө оның ашадағы байланыстарының бұзылуына жол берменіз. Тоқсым зақымданған болса оны алмастыру арнайы, өндірушіден алынған қызметпен немесе сервистік қызметте орындалыу керек.

Қауіпсіздіктің алдын алушын тоқсымды айырбастауды сервистік қызметтің тек білікті маманы ғана жүзеге асыруы керек (арнайы шеберхананың).

Электрлік жабдықтың оқшаулауыштарының нашарлауын анғарған болсаңыз (металл бөлшектерге жанақсанды тоқ согып, ұшқын пайда болса) жедел арада тоңазытқыш жабдықтың сөндіріліз, электр желисінен ажыратқан соң ақауды анықтауға жөнө жоюға сервистік қызмет көрсететін үйимның механикін шақырыңыз.

1А-КЕСТЕ – ТЕХНИКАЛЫҚ МӨЛІМЕТТЕР

КӨРСЕТКІШТЕР	МК жоғары жері бірге тоңазытқыш-мұздатқыштар				тоңазытқыш-мұздатқыштар МБ	
	NRT 141	NRT 143	NRT 144	NRT 145	ДХ 247	ДХ 224
Тоңазытқыштың жалпы (брutto) көлемі, дм ³	261	190	330	278	184	124
МК жалпы (брutto) көлемі, дм ³	51	51	68	68	17	17
Тоңазытқыштың пайдалы көлемі, дм ³	260	189	329	277	178	119
МК пайдалы көлемі, дм ³	51	51	68	68	17	17
ТК пайдалы көлемі, дм ³	209	138	261	209	161	102
МК температура, °C, артық емес			-18			
Коршаган орта ауасының температурысы 25°C болғандағы тәулігіне тутыннатын электр қуатының шығыны, кВт. сағ	0,725	0,641	0,827	0,767	0,581	0,512
Энергетикалық тиімділік санаты	A+	A+	A+	A+	A+	A+
Мұздату қуаттылығы, келі/тәул	2,0	2,0	3,0	3,0	2,0	2,0
Шығаратын мұз мөлшері, келі/сағ			0,06			
Желіден электр қуатын ақыратқанда мұздатқышта минус 9°C дейін температуралың арту уақыты, сағ.	16	16	16	16	10	10
Өнімдерді сақтауға арналған барлық ауданы, м ²	1,113	0,784	1,113	1,113	0,627	0,473
Пішіндік елшемдері (Б.9-сурет), мм, артық емес: бінктігі	1508	1245	1782	1563	1128	854
бінктігі (ілгекпен сырттың)	1494	1231	1768	1549	—	—
еңі / терендірі	574/625	574/625	574/625	574/625	574/625	574/625
Пішіндік кеңістік (Б.8-сурет), мм:						
бінктігі	1512	1249	1786	1567	1132	858
еңі / терендірі	587/1162	587/1162	587/1162	587/1162	587/1236	587/1236
Салмағы (нетто), келі, артық емес	49,0	43,5	53,5	50,5	40,0	35,0

1В-КЕСТЕ – ТЕХНИКАЛЫҚ МӨЛІМЕТТЕР МҰЗДАТҚЫШТАР

КӨРСЕТКІШТЕР	ДМ 155	ДМ 156	ДМ 158	ДМ 161
Мұздатқыштың жалпы (брutto) көлемі, дм ³	210	101	256	139
Мұздатқыштың пайдалы бөлімі, дм ³	152	67	210	106
Мұздатқыштағы сақтау тәртібінің температурасы, °C, жоғары емес	-18	-18	-18	-18
Айналадағы ауа температура 25 °C болып, ал мұздатқыш ішіндегі температура минус 18 °C болған жағдайдағы тәуліктік электр энергиясының шығыны, кВт.сағ	0,630	0,480	0,732	0,549
Энергетикалық тиімділік дәрежесі	A+	A+	A+	A+
Мұздату өнімділік кг/тәул	12,0	7,0	16,0	10,0
Желіден электр қуатын ақыратқанда мұздатқышта минус 9°C дейін температуралың арту уақыты, сағ.	8	10	7	8
Азық-түліктік сақтауға жалпы алан көлемі, м ²	0,839	0,395	1,157	0,54
Мұз өндіру көлемі, кг/сағ		0,06		

3 КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

3.1 Перед тим, як читати далі настанову, подивітесь рисунки, шо розташовані після текстової частини (додаток Б).

3.2 У комплект постачання входять упакований холодильний прилад з набором комплектуючих виробів згідно з таблицею 2 та рисунками Б.1, Б.2, настанова з експлуатації, сервісна книжка.

4 ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

4.1 При експлуатації холодильника-морозильника дотримуйтесь загальних правил електробезпеки при користуванні електроприладами.

4.2 Ваш прилад виконаний зі ступенем захисту від ураження електричним струмом **клас 1**. Якщо вилка шнура живлення не підходить до Вашої розетки, необхідно звернутися до кваліфікованого електрика для установлення розетки з заземляючим контактом (виконується за рахунок споживача).

4.3 Перед використанням холодильного приладу перевірте, чи справна розетка мережі, вилка, а також шнур живлення на відсутність пошкодження ізоляції.

4.4 Не допускайте пошкодження шнура живлення та порушення його контактів у вилці. При пошкодженні шнура, його заміну необхідно здійснювати на відповідний, одержаний у виробника аво в сервісній службі. Щоб уникнути небезпеки, заміну шнура живлення повинні здійснювати кваліфіковані фахівці сервісної служби (спеціалізованої майстерні). Якщо з'явились ознаки погріщення ізоляції електрообладнання (пошипування при торканні до металевих частин), **негайно вимкніть холодильний прилад з електромережі** та викличте механіка обслуговуючої організації для виявлення та усунення пошкодження.

4.5 Не кладіть на кришку 1 (рисунок Б.2) холодильного приладу електронагрівальні пристрої, від яких може загорітися пластмаса.

Не допускайте попадання вологи на струмопровідні частини, що розташовані позаду холодильного приладу.

4.6 Не менше одного разу на рік за допомогою сухої м'якої щітки або пилососу очищайте від пилу елементи конструкції, що розташовані позаду холодильного приладу, попередньо витягнувши із розетки вилку шнура живлення.

4.7 **УВАГА! З метою забезпечення пожежної безпеки:**
! - не підключайте холодильний прилад до електромережі з несправним захистом від струмових перевантажень;

- **не використовуйте для підключення перехідники, додаткові розетки та подовжуvalьні шнури;**
- не виконуйте заміну елементів електромережі за допомогою осіб, які не мають відповідного дозволу (лицензії);

- не встановлюйте в холодильний прилад електролампу освітлення потужністю понад 15 Вт.

4.8 **Після закінчення терміну служби** холодного приладу (див. сервісну книжку, гарантійні зобов'язання) необхідно взвикити фахівця сервісної служби, який повинен видати висновок про можливість подальшої експлуатації приладу та обов'язково замінити всі елементи його електропроводки. В противному випадку ви можете наразити на небезпеку себе та оточуючих.

4.9 В холодильному приладі використовується холдоагент **R600a**- природний газ, що не наносить шкоди оточуючому середовищу, але який є легкозаймистим, тому необхідно дотримуватись додаткових застережжін заходів:

! **УВАГА!** Не захаращуйте вентиляційну прогалину позаду холодильного приладу.

! **УВАГА!** Не використовуйте механічні пристрої чи інші засоби для пришивидшення процесу відтаювання, крім рекомендованих виробником.

УВАГА! Не пошкодьте охолоджувальний контур.

УВАГА! Не використовуйте електроприлади всередині відділків для зберігання продуктів, якщо вони відрізняються від типів, рекомендованих виробником.

УВАГА! При розгерметизації холодильної системи добре провітріть приміщення та не користуйтесь відкритим полум'ям.

4.10 **УВАГА!** Прилад не призначений для користування особами (включаючи дітей) з уменшеними фізичними, чутевими або розумовими здібностями, або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не контролювані або не проінструктовані про користування приладом особою, що відповідає за безпеку.

Діти повинні знаходитись під контролем для недопущення гри з приладом.

4.11 Вимикайте холодильний прилад з електромережі, витягуючи вилку з розетки, під час:

- прибирання його всередині та зовні, відтаюванні МК;
- миття підлоги під ним, переміщення його на інші місце;
- вимикання напруги електричної мережі;
- усунення несправностей, заміни лампи освітлення;
- Вашого від'їзу на довгий час.

4.12 Якщо ви вирішили більше не використовувати ваш холодильник, то його потрібно утилізувати. Витягніть вилку з розетки, відрікте шнур живлення. Не допускайте пошкоджень трубопроводів, щоб уникнути витікання холдоагента та масла. Холдоагент, що знаходитьться в холодильної системі повинен утилізуватися фахівцем. За більш докладною інформацією про утилізацію холодильного приладу прохання звертатися до місцевої влади, у службу по вивозу й утилізації відходів або в магазин, у якому придбаний холодильний прилад.

ТАБЛИЦЯ 2 - КОМПЛЕКТУЮЧИ ВИРОБИ

Рис.	Поз.	Комплектуючі вироби	NRB 118 NRB 137	NRB 120 NRB 139	NRT 141 NRT 144	NRT 143 NRT 145	ДХ 247	ДХ 224	ДМ 156	ДМ 158	ДМ 161	ДХ 416	ДХ 403	ДХ 404	ДХ 507	ДХ 508
Б.1	1	Поліція	3	3	2	2	-	-	-	-	-	3	1	2	2	3
Б.1	2	Поліція	1	1	1	1	-	-	3	1	4	1	-	-	-	-
Б.1	3	Посудина для овочів та фруктів	2	2	1	2	2	-	-	2	1	2	-	-	-	-
Б.1	4	Форма для пісоду	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-
Б.1	5	Шторка	-	1	-	-	-	-	3	1	4	1	-	-	-	-
Б.1	6	Корзина велика	1	1	-	-	-	-	2	1	2	2	-	-	-	-
Б.1	7	Корзина мала	1	1	-	-	-	-	1	1	1	1	-	-	-	-
Б.1	8	Бар'єр-поліція велика	1	1	1	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Б.1	9	Бар'єр-поліція	3	3	3	2	3	2	-	-	3	-	-	-	-	-
Б.1	10	Вкладка	1	1	1	1	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-
Б.1	12	Поліція МК	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Б.1	13	Очищик	-	-	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Б.1	15	Посудина для ягд	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Б.1	16	Руно	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Б.1	17	Шуруп	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Б.1	18	Затушка	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Б.1	21	Пілдон	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-
Б.1	22	Бар'єр	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	4	3	4	-
Б.2	2	Упор	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	-	-	-	-

16

Техникалық мәліметтер мен кешендеуші бұйымдар модельдері және промо-модельдер бірдей.

Тұрмыстық электр тоңазытқыш азық-түлікті қатыруға, қатырылған өнімді сақтауға, мұздатқыш камерада(МК), мұздатқыш белімінде (МБ) тағамдық мұз дайындаға және салқынданылған өнімді тоңазытқыш камерада(ТК) сақтауға арналған. Тұрмыстық әректі тоңазытқыштары темен температуралы белімінде (ТТБ) мұздатылған азық-түлікті сақтауға, ас мұзын дайындаға, тоңазытқыш камерасында (ТК) салқынданылған азық-түлікті сақтауға арналған.

Тоңазытқыш приборлар кіріктірмелі, сол себепті оларды шкафқа орналастыруға, қабырғада арнайы орынға не соған үкес жерге қоюға болады. Тоңазытқышта R600a хладагент пайдаланылады.

1.2 Тоңазытқыш прибор **50 Гц** кернеу **220-230 В** ауыспалы тогы бар электр желисімен жұмыс істейді және салыстырмалы ылғалдырығы **70 %** артық емес, тоңазытқыш құрапданы қалақашасында көрсетілген климаттық класқа сәйкес ауа температурасы бар ас үйде орнатуға арналған. Қалақша прибордың ішкі бүйір қабырғасының төмөнніңде орналасқан. Н климаттық клас үшін ауа температурасы плюс 16-дан плюс 32 °C дейніг, ST класы үшін плюс 16-дан плюс 38 °C дейнігі температуралары құрайды.

1.3 Тоңазытқыш жабдықтың құрылымы үнемі жетілдіріліп отырады, сондықтан осы нұсқаулықта қарастырылмаған кейір өзгешеліктерді болуы мүмкін.

1.4 Тоңазытқыштық құрылымының сыртын көлбетін қандай да бір механикалық зақымдаушылықта ! жол қоюға, тоңазытқыш үстін зат кесетін тақтайша ретінде пайдалануға, оның үстінде ылғал заттар мен ыстық бұйымдарды, бояулар мен езге де химикалық заттарды қалдыруға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

2 ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТТЕР

2.1 ТК температура,, кем емес 0°C, артық емес +8°C.

2.2 Басқа техникалық мәліметтер - 1-кесте, 1A-кесте, 1B-кесте, 1C-кесте.

2.3 Құмістің құрамы - А қосымшасы бойынша.

2.4 Жылу энергетикалық параметрлері (ТК, МК, МБ, ТТБ, мұздатқыштары температуралары, электр қуатының тәуелділік шығыны) зертханалық шарттарда, стандартты әдіс бойынша қоршаган орта ауасының температурасы мен ылғалдырығы, т. б. көрсеткіштері ұсынылған шамада болғанда анықталады.

1-КЕСТЕ – ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТТЕР

КӨРСЕТКІШТЕР

МК астынғы жері бірге тоңазытқыш-мұздатқыштар

	NRB 118	NRB 120	NRB 137	NRB 139
Тоңазытқыштың жалпы (брютто) көлемі, дм ³	301	331	264	294
МК жалпы (брютто) көлемі, дм ³	70	100	70	100
Тоңазытқыштың пайдалы көлемі, дм ³	277	303	240	266
МК пайдалы көлемі, дм ³	47	73	47	73
ТК пайдалы көлемі, дм ³	230	230	193	193
МК температура, °C, артық емес			-18	
Қоршаган орта ауасының температурасы 25°C болғандығы тәуілгіне тұтынатын электр қуатының шығыны, кВт. сағ	0,739	0,805	0,696	0,762
Энергетикалық тиімділік санаты	A+	A+	A+	A+
Мұздату қуаттылығы, келі/тәул	2,5	3,5	2,5	3,5
Шығаратын мұз мөлшері, келі/сағ			0,06	
Желіден электр қуатын ажыратқанда мұздатқышта минус 9°C дейін температуралары арту уақыты, сағ.	12	10	12	10
Өнімдердің сақтауға арналған барлық ауданы, м ²	1,189	1,346	1,189	1,346
Пішіндік өлшемдері (Б.9-сурет), мм, артық емес: биіктігі/ биіктігі (ілгекпен сыртын) ені / терендігі	1782/1766 574/625	1952/1936 574/625	1612/1596 574/625	1782/1766 574/625
Пішіндік көністік (Б.8-сурет), мм: биіктігі ені / терендігі	1786 587/1162	1956 587/1162	1616 587/1162	1786 587/1162
Салмағы (нетто), келі, артық емес	60,0	64,0	57,5	61,0

10 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

10.1 Можливі несправності та методи їх усунення наведені в таблиці 4.

! Перед проведенням робіт з усунення несправностей вимкніть холодильний прилад з електромережі!

ТАБЛИЦЯ 4 - МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Несправність, її зовнішні прояви, додаткові ознаки	Можлива причина	Метод усунення
Увімкнений в електромережу холодильний прилад не працює, лампа освітлення не горить	Відсутність напруги в електромережі Немає контакту вилки з розеткою	Перевірте наявність напруги електромережі в розетці Забезпечте контакт вилки з розеткою
Холодильний агрегат працює, але лампа освітлення не горить, коли двері холодильного приладу відчинені	Перегоріла лампа освітлення	Зніміть плафон, що закриває лампу, легким натисненням на засувки і замініть лампу освітлення
Підвищений шум	Неправильно встановлений холодильний прилад. Трубопроводи холодильного агрегату торкаються до корпуса холодильного приладу або між собою	Установіть холодильний прилад згідно з вимогами цієї настанови (див.пункт 5.5). Усуньте торкання трубопроводів з корпусом холодильного приладу або між собою, не допускаючи пошкодження
Наявність характерного для відлипання ляскоту при відчиненні дверей, важке відчинення дверей	Прилипання ущільнювача до площини прилягання дверей з боку їх нависки	Промийте ущільнювач дверей і площину шафи, до якої прилягають двері, теплою мильною водою, насухо витріть м'якою тканиною
Наявність води в нижній частині холодильної камери	Засмічення водовідведення	Промийте водовідведення теплою водою (див.пункт 7.1)

САПАЛЫ, ҚАУІПСІЗ, СЕҢІМДІ !

Тоназатықш жабдықтың күрілісі оны көптеген жылдар бойы оңай, еш қындықсыз пайдалануға мүмкіндік береді, дегенмен біз Сізге осы нұсқаулықпен танысуға шамалы уақыт жұмысашындызы етінеміз. Жабдықтың сенімді және пайдалы жұмысы оны дұрыс пайдалануға, қауіпсіздік талаптарының сақтаулына және осы нұсқаулықта мазмұндалып отырган ережелердің орындалуына тәуелді.

Шыгаратын тоназатықш құралдар Еуропалық парламенттің Европалық Кеңестің 2002/95/ЕС директивалары талаптарына сәйкес келеді және оларға сәйкес қорғасын, сынақ, алты валентті хром, полібромбифенил мен полібромдифенилді эфирдің ең жоғары концентрациясы 0,1%-дан, кадмий 0,01%-ден аспайды.

1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

1.1 Күрілівінің салқыннату камерасының ішкі бүйір қабырғасының төменгі жағындағы кестеде көрсетілген тоназатықш қондырылары толық атаяу.

Тоназатықш күрілівілардың сәттімі модель параметрлер атақтары болды:

модельдері	промо-модельдер	модельдері	промо-модельдер
NRB 118	CX 618, ERB 818, FRB 718	ДМ 158	CX 358, EF 256, FR 558
NRB 120	CX 620, ERB 820, FRB 720	ДМ 161	CX 361, EF 132, FR 561
NRB 137	CX 637, ERB 837, FRB 737	DX 247	CX 347, ERF 178, FFR 547
NRB 139	CX 639, ERB 839, FRB 739	DX 224	—
NRT 141	CX 341, FRT 541, ERT 241	DX 416	CX 316, ERF 254, FRR 516
NRT 143	CX 343, FRT 543, ERT 243	DX 403	CX 303, ERF 104, FRR 503
NRT 144	CX 344, FRT 544, ERT 244	DX 404	CX 304, ERF 132, FRR 504
NRT 145	CX 345, FRT 545, ERT 245	DX 507	CX 307, ERF 110, FRR 507
ДМ 155	CX 355, EF 210, FR 555	DX 508	CX 308, ERF 149, FRR 508
ДМ 156	CX 356, EF 101, FR 556		

5 ПОРЯДОК УСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

5.1 Зніміть упаковку з холодильного приладу та комплектуючих виробів.

5.2 Виміріть холодильний прилад теплою водою: зовнішню частину - миючим мильним засобом, внутрішні частини - розчином питної води. Якщо двері виконані з нержавіючої сталі, то використовуйте спеціальні миючі засоби. Досуха витріть м'яко серветкою та ретельно провітріть.

Запобігайте використанню для миття холодильного приладу абразивної пасті та миючих засобів, які містять кислоти та розчинники.

5.3 На задню стінку кришки прикрепіть два упори 2, що забезпечать необхідну відстань від холодильного приладу до стіни приміщення (рисунок Б.2).

! УВАГА! Відстань від виступаючих частин приладу до стіни повинна бути не менше 20 мм.

5.4 Визначте місце установлення приладу. Не розташуйте його поблизу джерел тепла, вологи та в зоні попадання прямих сонячних променів.

При монтуванні холодильного приладу в шафі, у підготовленій порожніні в стінці або подібному місці слід врахувати: внутрішня глибина повинна не менше, ніж на 50мм перевищувати гарантитну глибину холодильного приладу, внутрішня ширина - не менше, ніж на 6мм, внутрішня висота - не менше, ніж на 4мм.

! УВАГА! Необхідно забезпечити вільну циркуляцію повітря навколо приладу (рисунок Б.7). Не закривайте отвори для притоки та відтоку повітря.

5.5 При встановленні приладу його потрібно вирівняти по горизонталі. Це, а також надійність установлення холодильного приладу, особливо на нерівній підлозі, досягається за допомогою двох передніх регулюючих опор.

5.6 Встановіть комплектуючі вироби згідно з рисунком Б.1.

! 5.7 Холодильний прилад, який знаходився на ході, перед включенням в електромережу необхідно вимріяти при кімнатній температурі не менше 8 год.

5.8 Для більш раціонального використання простору холодильної камери та внутрішньої панелі дверей конструкцією передбачена перестановка польци 1 та бар'єр-польци 9 по висоті (рисунок Б.1).

5.9 Ваш прилад має правостороннє відкривання дверей. Для забезпечення більш зручного розміщення його в інтер'єрі кухні в конструкції передбачена можливість перенависки дверей для лівостороннього відкривання. При необхідності це може виконати механік майстерні з ремонту холодильних приладів (проводиться за рахунок споживача).

6 ПОРЯДОК РОБОТИ

6.1 Холодильник-морозильник розділений на дві камери: холодильну (ХК) і морозильну (МК) або морозильне відділення (МВ). Холодильник розділений на холодильну камеру (ХК) та низькотемпературне відділення (НТВ) 20 (рисунок Б.1).

6.2 На боковій внутрішній стінці ХК (холодильники-морозильники з верхнім положенням МК, моделі NRB, DX 403, DX 404, DX 507, DX 508) знаходиться плафон освітлення 11 (рисунок Б.1) з ручкою датчика-реле температури, електричною лампочкою та вимикачем. Лампочка включається автоматично при відкриванні дверей ХК та виключається при їх закриванні.

В морозильниках, моделях DX 224, DX 247, DX 416 ручка датчика-реле температури 19 (рисунок Б.1) для зручності користування внесена назовні і розташована у верхній передній частині холодильника.

6.3 Вімкнення в мережу холодильного приладу здійснюється завдяки вилці шнура живлення. Ручка датчика-реле при цьому повинна бути в положенні "виключено". Включення в роботу виконується поворотом цієї ручки (можна вставити у проріз ручки датчика-реле монету, викрутку та т. і. за годинниковим стрілкою (рисунок Б.3), що супроводжується легким клапанням. Під час пуску і зупинки приладу можливий незначний шум.

! УВАГА! Повторне включення холодильного приладу в електромережу необхідно здійснювати не раніше, ніж через 3 - 4 хв після його виключення.

Після установлення та включення холодильного приладу зачекайте 2-3 години для досягнення робочої температури в камерах, перш ніж загружати в них свіжі або заморожені продукти.

6.4 Регулювання температури в холодильному приладі здійснюється поворотом ручки датчика-реле. Зниження температури задається обертанням ручки за годинниковим стрілкою від крайнього лівого до крайнього правого положення. Після цього температура в камерах підтримується автоматично. Температура всередині камер також залежить від місяця установлення приладу (пункт 5.4), температури навколішнього повітря (пункт 1.2), частоти відкривання дверей та кількості продуктів, що зберігаються.

Температурний режим у холодильнику DX 416 регулюється також шторкою піддона (рисунок Б.4). При зачехлінні відкритих піддонів температура в НТВ знижується, а температура в ХК підвищується. При експлуатації холодильника вінка в піддоні повинні бути відкритими, за виключенням випадків, коли потрібно тримати зберігання заморожених продуктів в НТВ та при відтаюванні снігового покрова зі стінок випаровача в DX 416.

Для моделей морозильників: при необхідності швидкого заморожування продуктів встановіть ручку датчика-реле в положення "режим заморожування SUPER" (****). Після закінчення режиму заморожування необхідно встановити ручку датчика-реле на режим зберігання (****).

! ПРИМІТКА. В передній частині двокамерного холодильного приладу по (периметру МК або між ХК та МК), по периметру шафи морозильника знаходиться система нагрівання, яка слугує для запобігання конденсації вологи на металевих поверхнях. Під час роботи холодильного приладу в залежності від температури оточуючого середовища ця поверхня нагрівається, що не повинно Вас турбувати.

! Прилад може працювати неналежним чином, якщо він тривалий час перебував при температурі, що виходить за межі встановлених інтервалів (пункт 1.2). При цьому можливо збільшення температури в камерах приладу.

! 6.5 Рідини та гази, що циркулюють в герметичній системі охолодження холодильного приладу, можуть давати деякі шуми як під час роботи компресора, так і після відключення. Також можливе тихе потріскування матеріалів під дією температурних деформацій, легке клапання при спрацьовуванні датчика-реле. Не хвильйтеся, це цілком нормальному.

Якщо не вдається відкрити тільки що закриті двері МК або ХК, потрібно зачекати 2-3хв, поки тиск всередині камери не зрівняється з зовнішнім, та відкрити двері.

6.6 Вибір камери для розміщення продуктів необхідно здійснювати в залежності від терміну зберігання, що передбачається.

6.6.1 ХК призначена для охолодження, короткочасного зберігання свіжих та кулінарно оброблених продуктів, а також овочів, фруктів та напоїв. Основні рекомендації по розміщенню та зберіганню продуктів в ХК наведені в таблиці 3.

ТАБЛИЦЯ 3 - ОСНОВНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ПО РОЗМІЩЕННЮ ТА ЗБЕРІГАННЮ ПРОДУКТІВ В ХОЛОДИЛЬНИЙ КАМЕРІ

Продукти	Упаковка	Термін зберігання	Місце розташування
Сире м'ясо, риба	Плівка, пакети, ємкості	1-2 дні	На нижній полиці
Сирий м'ясний фарш	Посудина з кришкою	1 день	На нижній полиці
Свіжа або приготовлена курка, гуска, качка	Плівка або посудина з кришкою	3-5 днів	На нижній полиці
Молоко, кефір, йогурти, напої	Заводська упаковка	див. на упаковці	На одній з бар'єр-полиць
Продукти після кулінарної обробки	Посудина з кришкою	3-4 дні	На будь-якій полиці
Масло вершкове, маргарин, сирі	Заводська упаковка або плівка	тиждень	На будь-якій бар'єр-полиці або на верхній полиці
Ковбасні вироби	Плівка	2-4 дні	На будь-якій полиці
Яйця	Без упаковки	до 1 місяця	У вкладці на бар'єр-полиці
Тістечка, торти з кремом	Посудина з кришкою	2-4 дні	На будь-якій полиці
Гриби свіжі	Плівка	2-5 днів	У посудині для овочів
Овочі, фрукти	Без упаковки або плівка	до 10 днів	У посудині для овочів

6.6.2 МК (МО, морозильник) призначена для заморожування та тривалого зберігання заморожених продуктів, а також для приготування льоду. НТВ призначено для тривалого зберігання заморожених продуктів, а також для приготування харчового льоду.

Максимальна кількість продуктів (продуктивність заморожування), яка може бути заморожена протягом 24 год при температурі навколошного повітря плюс 25°C, вказана в таблицях 1, 1A, 1B. Перевищення вказаної норми веде до збільшення тривалості заморожування і до зниження якості заморожених продуктів. Якщо продукти заморожуються кожного дня, необхідно зменшити кількість продуктів, які заморожуються.

Для заморожування та зберігання заморожених продуктів використовуйте полиці МК 12, полиці випарювача 14 (відкривши шторку 5), висувну корзину 6, 7, посудину для яйц 15, в якій можна заморожувати дрібні фрукти та овочі, обем МК, МВ або НТВ (рисунок Б.1).

i Не рекомендується розміщати продукти призначенні для заморожування в контакті з продуктами, які розміщені для зберігання.

! УВАГА! Щоб запобігти поломки, не прикладайте великих зусиль при відчиненні шторки. Шторка легко відкривається, якщо її потягнути незначним зусиллям спочатку угору, потім на себе.

ДХ 403, ДХ 404: НТВ відкривається при прикладанні незначного зусилля до шторки спочатку на себе, далі уверх.

! УВАГА! В морозильниках в режимі швидкого заморожування компресор працює безупинно, в режимі зберігання - циклично. Максимальний час роботи компресора в режимі швидкого заморожування рекомендується **не більше 24 год**. Після закінчення режиму заморожування необхідно встановити ручку датчика-реле на режим зберігання (*, **, ***).

i Не перевищуєте термін зберігання для куплених готових заморожених продуктів (терміни вказані на упаковці). Рекомендовані терміни зберігання в МК продуктів, що заморожені в домашніх умовах, такі:

- для жирних та солоних продуктів - до трохи місяців;
- для продуктів після кулінарної обробки та продуктів з невеликим вмістом жиру - до півроку;
- для пісочних продуктів - до одного року.

При відключені електроенергії в мережі більше часу, вказаного в таблиці технічних даних, розморожені продукти потрібно швидко спожити або негайно підіти тепловій обробці і, після охолодження, знову заморозити.

6.6.3 Для приготування харчового льоду заповніть водою форму для льоду 4 (рисунок Б.1) і встановіть її в МК (оптимально - на самій верхній полиці випарювача 14 або в висувну корзину 6). Морозиво та кубики льоду не можна споживати відразу після вимінання з МК, це може викликати обмороження порожнини рота.

! 6.7. При розміщенні продуктів в ХК та МК дотримуйтесь слідуючих правил:

- гарячі продукти перед завантаженням охолоджуйте до кімнатної температури;
- для запобігання перехресного забруднення продуктів, передачі запаху від одного продукту до іншого та висихання продуктів зберігайте їх в упаковці (рідини - в щільно закритому посуді);
- не допускайте попадання кухонної солі на поверхню полиць МК;
- олії та жири не повинні попадати на пластмасові деталі холодильного приладу та на ущільнювач дверей (тому що ці деталі можуть стати горючими);
- для запобігання примерзання продуктів до задньої стінки ХК не кладіть їх до неї впритул;
- забороняється розміщати в холодильному приладі луги, кислоти, лікарські препарати без герметичної упаковки, горючі та вибухові речовини;
- забороняється зберігати в МК (МО, НТВ, морозильник) газовані напої, рідинні продукти в скляній тарі або алюмінієвих банках (особливо з великим вмістом вуглекислоти), вони можуть лопнути.

7 ДОГЛЯД ЗА ХОЛОДИЛЬНИМ ПРИЛАДОМ

7.1 У холодильному приладі передбачене автоматичне вилучення снігового покриву задньої стінки ХК. Це означає, що кожен раз у період зупинки компресора задня стінка вкривається краплями води, яка стікає в отвір на відформованому зливі на задній стінці ХК або по канавкам на очиснику 13 (рисунок Б.1); по водовідведенню або крізь втулку водовідведення (рисунок Б.5) стікає в посудину талої води 2, розташовану на корпусі компресора 3 і випарюється під дією тепла компресора та наковицьного середовища. Таке періодичне відтаювання снігового покриву в ХК являється обов'язковим і свідчить про нормальну функціонування холодильного приладу.

Очистник 13 (рисунок Б.1) повинен постійно знаходитися в отворі для відведення талої води з ХК і попереджувати засмічення системи водовідведення. Якщо відбулося засмічення відведення талої води і появі її в ХК, необхідно зробити промивання системи зливу:

- **холодильники - морозильники з нижнім положенням МК:** витягніть водовідведення 1 (рисунок Б.5) з посудини талої води 2, поставте під нього будь-яку містку посудину і повільно вплійте 200 г теплої води в отвір на задній стінці ХК (можна використовувати медичну грушу). Повторіть цю операцію кілька разів, поки вода в посудині не стане чистою. Установіть водовідведення в гніздо посудини талої води 2;

- **холодильники - морозильники з верхнім положенням МК, з МВ, холодильники ДХ 507, ДХ 508:** повільно налийте 200 г теплої води в отвір втулки водовідведення 1, (можна використовувати медичну грушу), потім воду з посудини талої води 2 видаліть за допомогою губки або м'якої серветки. Повторіть цю операцію кілька разів, поки вода в посудині не стане чистою.

Для запобігання засмічення системи водовідведення рекомендується виконувати цю процедуру 1 - 2 рази на рік.

7.2 При виникненні незначного снігового покриву на внутрішніх стінках та на полках МК, МО, НТВ його рекомендується виличувати, не чекаючи моменту відтаювання.

! УВАГА! Забороняється використовувати для видалення снігового покриву гострі металеві предмети!

7.3 Якщо утворився щільний сніговий покрив завтовшки понад 5 мм (визначається візуально) і його не можна зчистити, потрібно прилад виключити для відтаювання.

Відтаювання МК (МВ, НТВ, морозильника) бажано виконувати під час, коли в холодильному приладі мало продуктів і проводиться загальне прибирання приладу.

Відтаювання виконується таким чином:

- вимкніть холодильний прилад з електромережі;
- витягніть з МК корзини 6, 7 і посуд 15 (рисунок Б.1) з продуктами, продукти з полиці МК, обгроніть їх кілька разів папером і покладіть в проході місце, тому що підвищення температури заморожених продуктів може скоротити їх час зберігання;

- в холодильнику **ДХ 416** закрійте шторкою вікна піддона (рисунок Б.4), для збору талої води необхідно будь-яку посудину 3 (рисунок Б.6) місткістю не менше 1 л поставити на верхній полиці холодильної камери. Вода через отвір 2 в піддоні 1 буде стікати в посудину 3:

- в холодильнику **ДХ 403, ДХ 404** тала вода буде стікати в піддон 21 (рисунок Б.1)
- залишіть двері МК відчиненими, шторку 5 відкиньте у горизонтальне положення.

Час відтаювання можна скоротити, поставивши в МК посудину з гарячою водою (60-70°C). Посудину треба встанововувати акуратно, щоб не пошкодити випарювач.

i **ПРИМІТКА.** Для витягнення корзин 6 та 7 (рисунок Б.1) їх необхідно висунути до упору та, трохи піднявши передню частину, витягнути із шафи. Щоб запобігти падінню корзин, на них передбачені додаткові фіксатори.

7.4 Після відтаювання корзин 6 та 7 (рисунок Б.1) їх необхідно висунути до упору та, трохи піднявши передню частину, витягнути із шафи. Щоб запобігти падінню корзин, на них передбачені додаткові фіксатори.

7.5 МК (МВ, НТВ, морозильник) рекомендується відтаювати з метою профілактики не менше одного разу в п'ять - шість місяців, мити ХК - не менше одного разу на місяць.

7.5 При вимкненні холодильника на довгий час слід виконати його відтаювання, прибирання та залишити двері приладу трохи відчиненими, щоб в камерах не утворювався неприємний запах.

8 ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

8.1 Холодильний прилад зберігайте в упакованому вигляді в закритих приміщеннях з природною вентиляцією про відносну вологість не вище 70 %.

8.2 Транспортуйте прилад в упаковці у вертикальному робочому положенні будь-яким видом критого транспорту. Надійно закріплюйте прилад, щоб уникнути можливих ударів і переміщення його у транспортних засобах.

8.3 При вантажно-розвантажувальних роботах не можна піддавати холодильний прилад ударним навантаженням.

9 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

9.1 Холодильні прилади забезпечуються гарантійним та технічним обслуговуванням згідно з сервісною книжкою.

9.2 При виявленні несправностей, які не можна усунути відповідно рекомендаціям, що викладені у розділі 10 цієї настанови з експлуатації, необхідно звернутися до торговельного підприємства, яке продало виріб, або в майстерню з ремонту холодильних приладів.

9.3 УВАГА! При одночасному виконанні робіт з гарантійного ремонту і технічного обслуговування виключається тільки один талон.

9.4 УВАГА! Хібний виклик оплачується споживачем. Якщо причиною виклику механіка є невиконання споживачем настанови з експлуатації, порушення умов установлення або невідповідні умови експлуатації (див. пункт 1.2), виклик та виконані роботи підлягають сплаті згідно прейскуранту служби сервісу.